

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série C, Vol. IV, No. 25

Vendredi le 14 août 1959

Editeur: "Le Peuple Ltée"

Tragédie de la route près de Montmagny

Une tragédie de la route qui fait frémir d'horreur a causé, dans la nuit de vendredi à samedi dernier, la mort de deux jeunes gens et a, par miracle, épargné le troisième occupant d'une petite voiture européenne, à quelques milles de notre ville, dans un tournant de la route de Notre-Dame du Rosaire.

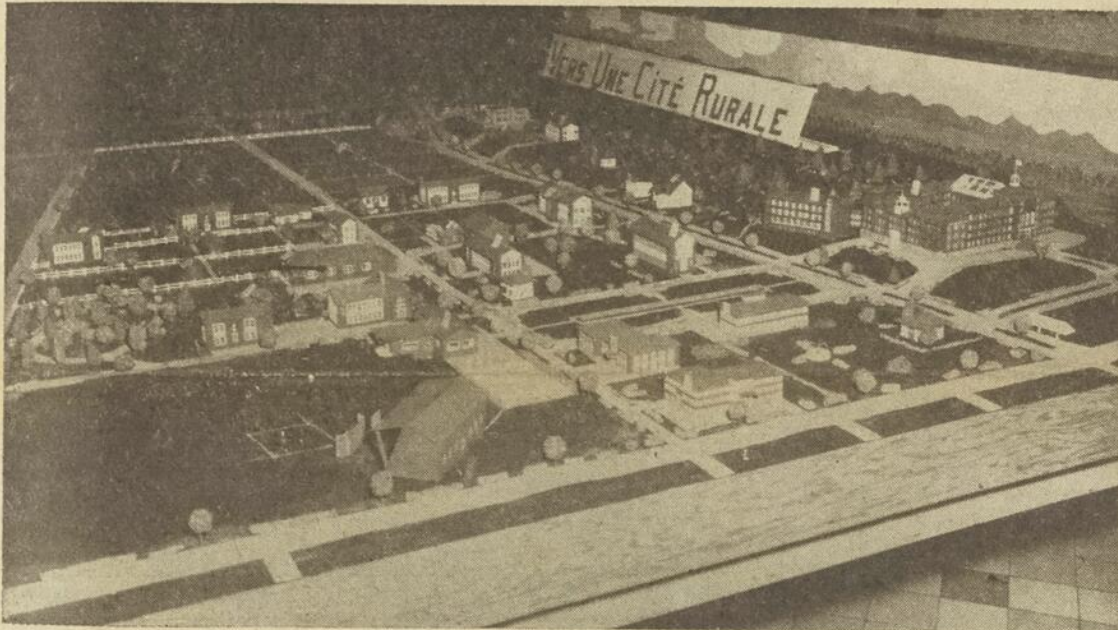
Marcel Caron, âgé de 23 ans, fils de M. et Mme Eug. Caron, de Cap St. Ignace et André Després,

23 ans, fils de M. et Mme Ulric Després, de Montmagny, ont trouvé une mort affreuse quand l'automobile dans laquelle ils avaient pris place a quitté la route, vers minuit, et a été projeté, à travers les arbres, vers un précipice de plus de soixante pieds de profondeur. Le conducteur et propriétaire de l'auto, Lucien Ouellet, 27 ans, de Montmagny, a survécu par miracle à cette hécatombe, puisque ce n'est que sept heures

plus tard, environs, qu'on a découvert la tragédie.

A l'endroit où, en contrebas de la route se trouve un petit lac près de l'entrée du chemin qui mène à des érablières, pour des raisons encore inconnues, l'automobile dont le conducteur semble avoir perdu le contrôle, a fauché deux poteaux du parapet, a littéralement volé pour casser un érable à plus de quinze pieds du (Suite à la page 4)

Future cité rurale à Ste-Anne



Les autorités de la Faculté d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière ont préparé la maquette de ce que sera la future cité rurale qu'elles se proposent de faire construire dans cette localité. Cette réalisation, unique en son genre, fera de l'école de Ste-Anne l'un des centres de recherches agricoles les plus modernes au Canada.

Le bingo fait des heureux à Montmagny

Le bingo "géant" qui ouvrait mercredi soir, l'exposition annuelle de la Société d'Agriculture de Montmagny, a semé, dans notre ville des liasses de billets de banque. Il est vrai, par ailleurs, qu'au nombre des participants, environs 6,000 nous a-t-on dit, que les organisateurs n'ont pas perdu d'argent

Néanmoins, cette attraction qui rappelle à certains de doux et lointains souvenirs du temps où ce jeu n'était pas banni et pouvait être tenu autrement que pour des expositions, a fait vivre des moments d'excitation à la foule qui emplissait l'arène.

Parmi les gagnants, notons tout d'abord Mlle Colette Corbin qui a décroché le gros lot de \$1,000. Ajoutons en passant que la gagnante est la soeur de Mlle Yvette Corbin qui, récem-

ment, s'était mérité un prix de \$10,000, d'une compagnie qui fabrique des produits alimentaires. On a de la chance ou on n'en a pas!

Aussi, parmi les favorisés du sort, un jeune couple de Montmagny, dont l'épouse, Mme Antoine Boulanger, a pu arrondir le capital familial d'une somme de \$500. De nombreux prix en argent sont tombés comme mane bénie sur cette foule enthousiaste. Parfois la chance

(suite à la page 5)

Déménagement provisoire des services judiciaires

Pendant que commencent les travaux de réfection et d'agrandissement du Palais de Justice de Montmagny, les principaux services judiciaires du district ont été provisoirement déménagés dans l'édifice Collin rue St-Jean-Baptiste.

Le greffier de la Cour du

Magistrat, le service de l'enregistrement, le shérif, la police des liqueurs, sont déjà installés dans leurs locaux provisoires qui ont été aménagés spécialement à cet effet, le gouvernement ayant loué l'édifice pour la durée des travaux.

La police provinciale doit in-

(suite à la page 4)

Le pique-nique de l'Île aux Grues

Déclaration officielle du maire de St-Antoine de l'Île aux Grues

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-ANTOINE de l'Île-aux-Grues

Île-aux-Grues, Côté Montmagny

Communiqué émis par le maire de l'Île aux Grues, M. François-Marcellin Bernier en marge d'un pique-nique de la jeunesse libérale de Montmagny à l'Île aux Grues le 26 juillet 1959.

taît bien mais un certain nombre, je crois, n'a pas fait honneur au nom de l'association qu'il représente. Je m'empresse de vous dire que ce n'est pas la première fois que des pique-niques laissent un souvenir obscurci aux résidents de notre île.

Comme maire de la paroisse de St-Antoine de l'Île aux Grues dans le Comté de Montmagny et devant la publicité qui s'est faite au sujet d'un pique-nique de la jeunesse libérale du district de Montmagny, je crois de mon devoir de faire une déclaration que je juge nécessaire dans les circonstances, étant donné toutes sortes d'écrits assez contradictoires où dans certains journaux, mon nom est en cause.

D'abord je le ferai sans "partisanerie" politique par des faits que j'ai vus et par des incidents racontés par des gens sérieux, dignes de foi où l'authenticité de leur témoignage ne peut être mis en doute. Les principaux événements regrettables qui se sont produits ont eu lieu dans l'église paroissiale où en deux occasions, deux petits groupes se sont présentés dans le cours de l'après-midi. Le premier, ayant augmenté le volume de nos bénitiers avec de la bière et jouant de l'orgue non pas avec la délicatesse d'un organiste mais en employant une touche dont la dureté faisait place au rythme et au doigté. Des témoins oculaires ont cru bon d'aller avertir le sacristain afin de protéger cet instrument qui compte déjà un grand nombre d'années d'existence. Vers 6 heures du soir, au son de l'angélus, un autre groupe de 8 à 10 personnes est entré de nouveau dans notre temple paroissial et devant trois témoins sérieux, a posé des gestes que l'on n'oserait pas exécuter dans une salle de jeux. Plus à bonne heure, dans cette même journée, sur des propriétés privées, des enfants ont été scandalisés sous les yeux de leur père qui avait été pour leur donner l'ordre de quitter les lieux. Même le soir, au départ du quai, il s'est passé des choses répréhensibles que je me garde de mentionner. Probablement que la plupart des gens de ce pique-nique é-

En 1956 et 57, des incidents graves se sont produits dans notre église et sur des terrains privés. En 1958, malgré la mauvaise température, un de ces pique-niques nous a quittés avec un quelconque sur une civière. C'est vous dire que, nous les gens de l'île, nous en avons assez de ces scènes disgracieuses et de ces potins qui ont été écrits sur les journaux. Encore ce soir, un certain directeur de journal, dans une causerie, je pourrais dire annuelle, à la radio, a mentionné ces incidents même comme insignifiants. Ici, les résidents de notre île ne possèdent pas beaucoup d'instruction mais ils jouissent de l'essentiel, l'éducation et l'hospitalité. Nous aimons à recevoir tous les étrangers polis et sobres. Je profite de l'occasion offerte pour les inviter à venir nous visiter. D'ailleurs, dans le passé, nous avons eu d'autres organisations qui sont venues faire leur pique-nique annuel. Je m'en voudrais en omettant de mentionner la Chambre de Commerce du district de Montmagny, les Lacordaires et Jeanne D'arc, la Fanfare de Montmagny ainsi que plusieurs groupes de quelques familles qui ont très bien fait les choses. Je tiens à les féliciter publiquement et à les réinviter à l'occasion.

En terminant, qu'il me soit permis d'avertir toute organisation quelconque. Lorsque le temps viendra d'organiser un pique-nique, qu'on mette de côté la bière ou toute boisson alcoolique qui pourrait nuire à la bonne renommée de la plupart de ces membres. Et si de tels incidents se produisent à nouveau, nous serons forcés de faire protéger notre église et nos propriétés par la Police.

Fasse le Ciel que ces événements servent de leçon et que tout rentre dans l'ordre comme nous le désirons.

François Marcellin Bernier
Maire, Île aux Grues

Deux suspects arrêtés

La police provinciale de Montmagny vient d'arrêter deux individus de Québec soupçonnés d'avoir participé à un vol avec effraction commis le 26 juillet dernier au garage Médard Roy à St. Michel de Bellechasse. Des individus s'étaient introduits dans le garage et avaient dérobé des marchandises valant environs \$1,200.

Un troisième suspect est actuellement recherché par la police qui assure que son arrestation est imminente.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:

P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533

C.P. 128



EDITORIAL

Notre développement économique

Au moment où le CNR annonce qu'il tiendra une enquête économique dans la ville de Rivière-du-Loup, un sentiment précis se fait jour à Montmagny, dans divers milieux, pour qu'un relevé de ce genre s'effectue au plus tôt dans notre ville. Cette semaine, deux organisations ont marqué leur intérêt pour cette initiative. Il s'agit du club Rotary et de la Chambre de Commerce qui projettent d'unir leurs efforts pour constituer au plus tôt, à Montmagny, un comité qui se chargerait d'une semblable étude.

Il est bien évident que nous avons, depuis longtemps, dépassé le stage du développement purement empirique, c'est à dire, d'une expansion basée uniquement sur la bonne volonté, la simple hardiesse et le flair. Si toutes ces qualités sont encore indispensables à l'enrichissement économique de notre ville, il faut maintenant baser notre développement sur des données précises et sur une étude rationnelle de nos possibilités.

La promotion industrielle de Montmagny se présente sous un double aspect. Nous devons, d'une part, mettre en valeur et accroître le rendement des entreprises existantes, aider à leur développement, faciliter leur expansion et, d'autre part, chercher les méthodes efficaces pour inciter d'autres industries à venir s'établir chez nous.

L'énoncé de ce programme tient en quelques mots, mais ce n'est pas si simple. Pour savoir où nous allons, il faut nécessairement savoir d'abord où nous en sommes. C'est ce que donnerait un relevé économique. Travail d'envergure qui conditionne toute autre action, si l'on ne veut courir au devant d'un échec. Un comité local devrait pouvoir compter sur l'appui efficace d'organismes bien équipés comme le CNR et la Québec Power, tous deux intéressés à l'accroissement du volume des affaires chez nous. Et ce n'est qu'une fois bien établi notre potentiel de main d'œuvre, de services, de matières premières, d'énergie, de transports et autres éléments indispensables que nous saurons comment orienter nos efforts.

Quand sera dressée nettement notre situation, nous pourrions alors agir avec certitude, faire de la publicité, offrir notre ville à ceux qui cherchent une localisation. C'est là qu'est la base d'un programme de promotion industrielle, car il ne faut pas oublier que nous ne sommes pas seuls dans cette course et que ceux qui réussissent sont ceux qui font l'offre la plus intéressante et la mieux justifiée.

Il faudra ensuite consentir à certains sacrifices. St. Romuald, par exemple, a fait appel à ses citoyens pour constituer un fonds de construction de bâtisses à fins industrielles. Le comité industriel administre des sommes importantes souscrites par les particuliers. Les résultats, il faut en convenir, sont bons et même des citoyens de Montmagny viennent de se prévaloir de l'offre de cette ville pour y établir une nouvelle manufacture.

L'avenir de notre ville exige que nous entreprenions immédiatement une action efficace.

Le premier tour du monde

8 septembre 1522. Malgré l'implacable soleil dont la blancheur de la ville ne parvient pas à atténuer la chaleur quelques Sévillans s'aventurent sur le quai du Guadalquivir. Une caravelle rentre au port. Ses voiles autrefois rousses sont jaunies, sa coque a perdu toute couleur et elle s'avance sur les eaux calmes du fleuve. Son nom est à peine lisible, "Victoria" semble-t-il.

Mais bientôt le navire est amarré, et un surprenant cortège en débarque. En tête un homme de haute taille, à la barbe carrée aux yeux flamboyants. Et derrière lui, vêtus comme lui d'une simple chemise, et portant à la main des morceaux de voiles où ils ont mis le feu, dix-sept hommes, hirsutes, squelettiques. En silence ils se groupent sur le quai puis, suivis des Sévillans médusés ils partent en procession pieds nus... Tour à tour, ils se rendent à l'église de Notre-Dame de la Victoire et de Notre-Dame de la Antigua, accomplissant ainsi, le vœu qu'ils ont fait autrefois avec leurs compagnons, ceux qui aujourd'hui manquent à l'appel.

Car ils étaient partis 237, trois ans auparavant, de Sanlúcar de Barrameda, sous les ordres de Fernand de Magellan, le Portugais. 237 hommes et cinq navires. Seule la "Victoria" a bouclé la boucle. Fernand de Magellan repose quelque part dans une île du Pacifique, et seuls ces dix-huit hommes, sous le commandement du basque Sebastian del Cano ont les premiers réussi le tour du monde par l'Ouest.

"Trinidad" capitaine Fernand de Magellan, chef de l'expédition; "Concepcion" capitaine Gaspar de Quesada; "San Antonio" capitaine Juan de Cartagena; "Victoria" capitaine Luis de Mendoza; "Santiago" capitaine Juan Serrano...

C'est en 1519 que le Portugais Fernand de Magellan, exilé de son pays, a fait appel au roi d'Espagne Charles V, pour obtenir l'autorisation d'armer une flotte de cinq bâtiments afin de découvrir un passage vers les Indes, par l'Ouest. Car Magellan est persuadé de l'existence de ce passage qui permettrait d'éviter le Cap de Bonne Espérance, itinéraire des marins portugais qui se sont arrogé le monopole du commerce des épices dans les mers des Indes. Charles V qui devendra, la même année, l'Empereur Charles Quint en ajoutant à la couronne d'Espagne celle d'Allemagne, a accordé son autorisation. Et le 27 septembre les cinq navires ont quitté Sanlúcar de Barrameda, près de Séville. Le basque Sebastian del Cano a reçu le commandement en second de la "Concepcion".

Mais les navires sont lents, les saisons, au sud de l'Equateur, inversées. Bientôt la flotte jette l'ancre dans un golfe de Patagonie, pour hiverner. Fatigué, mécontent, l'équipage de la "San Antonio" se révolte et nomme del Cano au commandement. Mais bientôt tout rentre dans l'ordre, la "San Antonio" est renvoyée en Espagne et del Cano reprend son poste à bord de la "Concepcion".

Au printemps, on repart. Les tempêtes se font plus fréquentes, les vagues, gigantesques, secouent comme des fûts de paille les mcses caravelles. Au cours d'un orage on perd la "Santiago". Les bourrasques se succèdent, puis brusquement, le 27 novembre, on

pénètre dans un étroit chenal des îles de rochers sombres, inconnus. C'est le passage espéré par Magellan. La flotte le traverse et débouche dans un nouvel et immense océan. Pendant des mois, on le parcourt, en faisant route au nord-ouest. Des îles nombreuses se présentent. On y fait escale, pour se ravitailler en eau. Dans l'une d'elles, Cebu, aux Philippines, Magellan débarque un jour avec 40 hommes, pour une corvée d'eau. Trois mille indigènes attaquent la petite troupe. Magellan est tué, le 27 avril 1521, Gonzalez Gomez de Mendoza, puis Duarte de Mendoza, prennent le commandement. Sebastian del Cano devient capitaine de la "Victoria". La "Concepcion", devenue inutile, parée que sans équipage, a été incendiée à l'île de Bohol.

Les deux vaisseaux croisent par mi les Philippines et dépassent Bornée. del Cano devient alors chef de l'expédition. Aux Moluques, il décide d'abandonner la "Trinidad" qui a besoin de réparations qui dureront au moins trois mois. Il reste la "Victoria" avec 57 hommes d'équipage, 13 Indes, des oiseaux rares et des quintaux de girofle. Il faut compléter cette cargaison. La "Victoria" touche de nombreuses îles évitant soigneusement le continent où les Portugais, maîtres de ces mers, refuseraient de partager leur monopole des épices. On achète de la cannelle, de l'ambre, du riz. On surmonte bien des tempêtes. L'équipage perd sans cesse des hommes. Il est fatigué, malade. Il est temps de songer à l'Espagne lointaine. Le 19 mai 1522, Sebastian del Cano double le Cap de Bonne Espérance.

Le 7 juillet, à bout de vivres il aborde l'île de Santiago au Cap Vert. Le gouverneur portugais croyant qu'il s'agit d'un navire des Antilles livre à del Cano les vivres dont il a besoin. Puis, apprenant la vérité, il donne l'ordre d'arrêter l'audacieux espagnol. Mais, déjà la "Victoria", toutes voiles dehors a quitté le port de Rio Grande, malgré ses avaries et en abandonnant 13 hommes d'équipage imprudemment descendus à terre. C'est le dernier épisode de ce premier tour de la terre — avant Séville et le pèlerinage.

Mais bientôt Charles-Quint, qui

(Suite à la page 7)

Mgr Maurice Roy...

Les relations entre l'Eglise et l'Etat

"Dans tous les pays où les relations entre l'Eglise et l'Etat sont normales, on voit, à l'occasion des fêtes qui intéressent une ville ou une réunion, le curé ou l'évêque prendre place à côté d'un maire, d'un député, d'un ministre. C'est bien à tort que l'on affecte parfois de s'en scandaliser", a déclaré S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, primat du Canada, dans un sermon qu'il faisait dimanche à l'occasion du centième anniversaire de la fondation de l'Ecole supérieure d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.

Mgr Roy devait ajouter, "En témoignant leur respect et, à l'occasion, leur gratitude aux chefs d'Etat, les hommes d'Eglise rendent l'hommage qui est dû à l'autorité légitimement établie, "Rendez à César, dit Jésus, ce qui est à César".

Avez-vous une question à poser concernant

L'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, à Montmagny. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:—

Q.— Pourquoi votre bureau ne peut-il pas me dire si je serai admissible aux prestations au lieu de me faire attendre une semaine ou plus pour en décider?

R.— Le droit aux prestations et la durée des prestations reposent sur le facteur contributions versées au cours des deux années antérieures à la réclamation. Les registres de contributions antérieures à l'année courante sont gardés au bureau régional et ces registres antérieurs doivent être examinés avant qu'on puisse établir qu'un réclamant est admissible aux prestations. Cependant, il en résulte rarement un délai dans le paiement.

Q.— S'il me manque des timbres dans mon livret, que me faut-il faire à ce sujet?

R.— Si l'apposition de timbres dans votre livret d'assurance résulte d'une omission de votre ancien employeur, vous devez vous rendre auprès de lui et lui demander d'apposer les timbres voulus. Si, d'autre part, des timbres ont été enlevés de votre livret, ou si un ancien employeur refuse d'apposer les timbres voulus dans votre livret, veuillez consulter votre bureau local.

COUPON D'ABONNEMENT

Veuillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom.....

Ville ou Village.....

Comté de.....

Abonnement :	6 mois	1 an
Canada	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis	\$1.50	\$2.50

Un demi-million pour le collège de Ste-Anne

L'hon. Maurice Duplessis, chef du gouvernement du Québec, a annoncé hier que les autorités provinciales ont décidé d'accorder une subvention de \$500,000 pour l'agrandissement du collège de Ste-Anne de la Pocatière, et une autre de \$100,000 à l'Ecole supérieure d'agriculture de cette localité, à l'occasion du centième anniversaire de la fondation de cette institution par l'abbé François Pilote, en 1859.

On sait que l'Ecole d'agriculture a déjà reçu \$150,000, cette année, de l'administration provinciale.

De plus, le gouvernement a souscrit \$5,000 pour l'organisation des fêtes du centenaire.

C'est pendant la célébration de ces fêtes que le premier ministre a annoncé la nouvelle.

Le député des Trois-Rivières a souligné l'importance de l'agriculture et de l'enseignement agricole

à propos duquel il a rapporté ce conseil que lui aurait donné autrefois son grand-père cultivateur, "Veille à ce que la semence que tu jettes en terre, soit saine".

C'était une façon de refaire sous une autre forme un reproche que M. Duplessis formule fréquemment à l'adresse de ses adversaires politiques.

Le chef de l'Union Nationale a déclaré qu'il existe au Québec,

A—Trois écoles supérieures d'agriculture (Ste-Anne; Oka; Mac Donald);

B—Quatorze écoles régionales d'agriculture.

Laissant entendre qu'il ne veut pas faire de politique dans la circonstance, il ajoute, "Et je ne dirai pas quel gouvernement les a construites, agrandies, réparées".

Neutralité impossible

Depuis 1945, toutes ces institutions auraient reçu, des autorités du Québec quelque \$18,000,000; et l'an dernier, l'école de Ste-Anne de la Pocatière aurait obtenu, à elle seule \$1,800,000; ce serait grâce à l'intervention d'un ancien élève S. E. le représentant de la reine, l'hon O. Gagnon.

A cet ancien, "le plus illustre", selon l'expression du premier ministre, on doit l'établissement de la "première école des pécheries", et les professeurs des écoles d'agriculture doivent être payés maintenant par l'administration provinciale.

A ce sujet, l'hon. Maurice Duplessis note que le corps enseignant perçoit annuellement \$70,000 alors qu'il recevait seulement \$31,000 en 1951.

Le gouvernement aurait l'intention de faire plus, car l'argent consacré à l'enseignement "ne constitue pas une dépense, mais un placement", dit M. Duplessis, puisque ce placement doit permettre aux cultivateurs de surmonter les difficultés d'ordre économique



Y'a pas d'place comme à l'Exposition pour avoir du plaisir! Jeunes et moins jeunes y trouveront des divertissements à leur goût dans tous les coins. Ici, l'on voit les jeunes s'en donner à coeur joie sur les poneys du Carnaval tandis que deux d'entre eux, s'étant égarés dans le vaste Parc, sont vite consolés par les dévouées secouristes de l'Ambulance St-Jean qui auront tôt fait de les remettre à leurs parents. Photo du bas, les étonnantes fontaines dansantes en pleine explosion lumineuse! Ce sont les "Dancing Waters" qui figurent au premier plan du grand spectacle du Colisée, "Tourbillon '59" avec les danseuses de June Taylor, plus une extravaganza de vaudeville. L'Exposition Provinciale s'ouvrira le 4 septembre pour se prolonger jusqu'au 13 inclusivement. Arborant comme thème "L'Année de l'Industrie", ces dix jours connaîtront une affluence sans précédent et le nombre de visiteurs atteindra les 500,000.

Unité Sanitaire

Lundi 17 août

BERTHIER

2 hrs: Ecoles rurales.

2 1/2 hrs: Clinique de bébés au village.

Mardi 18 août

DAAQUAM & ST-JUST

A.M. Ecoles rurales.

2 hrs: Clinique de bébés au village.

Mercredi 19 août

ST-FRANCOIS

A.M. Ecoles rurales.

2 hrs: Clinique de bébés au village.

Jeudi 20 août

A.M. Ecoles de la Riv. du Sud, côté Nord, Côteau et Village.

UNITE SANITAIRE

2 hrs à 4: Clinique de bébés.

Vendredi 21 août

STE-EUPHEMIE

A.M. Ecoles rurales.

2 hrs: Clinique de bébés au village.

Dr. A. Dumas, m.h.

CONSEIL DE LA SEMAINE

LA CONFIANCE EN SOI-MEME: Il faut aider les enfants à prendre confiance en eux-mêmes, mais sans leur laisser croire que seul le succès compte. Ils redouteront les échecs si on insiste trop sur leurs succès au jeu ou à l'école. Le manque de confiance en soi-même peut provoquer un plus grand nombre d'échecs.

" Au 1490 "

Est l'émission à ne pas manquer
Du Lundi au Vendredi
à 8.30 hrs a.m.

Sur les ondes de CKBM

LES ANIMATEURS SONT:
Olivas Poitras
et
Jean-Noël Tremblay

NOMBREUX PRIX A GAGNER

ABONNEZ-VOUS! AUX REVUES QUE VOUS AIMEZ!

Vous économiserez
et vous serez sûr de les avoir

3,600 PUBLICATIONS ET REVUES

AMERICAINES, ANGLAISES, CANADIENNES

Pour tous renseignements, communiquez avec

Le PEUPLE 6, RUE DU PEUPLE, MONTMAGNY TEL: 533

AMERICAN HOME
LIFE
TIME
HOLIDAY
POST
ESQUIRE
MACLEAN'S
FORTUNE
NEWSWEEK
LOOK
NATIONAL
GEOGRAPHIC,
ETC...

qui surgissent dans un monde trop matérialiste.

Le chef de l'Union nationale ouvre une parenthèse pour remercier le clergé du rôle indispensable qu'il a joué dans le champ (Suite à la page 7)

Pour la rentrée des classes ils sont imbattables

Vous verrez que tout soulier Hewetson a le confort inclus dans sa confection

"Je les examine tous, mais je reviens toujours à celui-ci"

Campus Queens HEWETSON

\$6.99

Qualité
Élegance
Confort

Nous croyons sincèrement qu'il n'y a pas de meilleures "aubaines" cette saison en fait de souliers. Venez le constater par vous-même.

Nous offrons les chaussures de **HEWETSON OF CANADA**

Comptoir de Chaussures Enr.
M. REAL MONTMNY, PROP.
30 RUE ST-JEAN-BAPTISTE TEL: 312

Annonces classifiées

AUBAINES

A MONTMAGNY

Propriété rue du Quai.

Propriété à vendre en face de l'église avec terrain sur la rue de l'Anse.

Propriété, dans la 7e rue, plein-pieds, à vendre.

Propriété. 3 logements, neuf, à St-Paul.

rue St-Octave

Maison neuve à vendre, avec terrain de 175' x 75'

Belle propriété avec grand terrain, sur la rue St-Pierre. Bonnes conditions.

Deux propriétés avec grand terrain situées sur la rue des Erables. Bonnes conditions.

Propriété sur la rue St-Augustin. Bon marché.

Propriété sur la rue Champlain comprenant deux logements.

Belle terre à bois à vendre.

Propriété deux logements située sur la 7e Rue, construction neuve.

Chalet à vendre, à l'île aux Grues, très bon marché, plage en avant.

Chalet et terrain, à vendre, à Berthier en Bas.

Propriété dans le Bas de la Paroisse, bien bon marché.

Chalet à l'Anse au Coronet.

Pour achat de commerce voir le Courrier.

Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

LES IMMEUBLES MONTMAGNY ENR.

Robert Bernier, gérant

Membre de la Chambre d'Immeubles

3, rue St-Magloire, Montmagny. Tél.: 105,

MAISONS A VENDRE

Maison à vendre, située au No. 2, rue St-Georges, grand terrain, libre à l'acheteur, bonnes conditions. S'adresser par Téléphone, u No. 454. 7-3fs

Poêle Bélanger de marque "Mont Blanc" avec brûleur à l'huile A.B.C., aide mémoire et serpentin en cuivre pour réservoir à eau chaude. Très peu usagé. Bonnes conditions. S'adresser à Louis Latulippe, 9 rue du Manoir, Tél. 749, B. P. 314. 1 fs.

A LOUER

Logement de 4 pièces avec grand hangar et jardin, \$30.00. Situé à 192 rue St-Jean-Baptiste. Libre vers le 12 septembre. Visitez immédiatement. S'adresser à M. L. Gagné, Hotel Manoir St-Louis Montmagny.

EMPLOYEE DE BUREAU DEMANDEE

Demi-journée ou temps partiel à domicile. Travail général de bureau, dactylo même débutante demandée. Ecrire à C. P. 1412, Montmagny. 1 fs.

ATTENTION! Belle occasion pour personnes travaillantes et ambitieuses, de représenter compagnie progressive et de se faire un revenu intéressant, en vendant nos 250 nécessités domestiques dans: BERTHIER EN BAS — LAC FRONTIERE — NOTRE DAME DU ROSAIRE — ST-FRANCOIS ST-PIERRE — Ecrivez pour catalogue gratis et détails — FAMILLEX, Dept. TG, Station C, 1600 Delorimier, Montréal.

Né en 1900 pour le peuple de chez nous,

"LE PEUPLE"

reste de TOUS

le journal préféré.

Tragédie...

(Suite de la page 1)

sol, puis a continué sa course dans les airs, heurtant un autre arbre pour aller s'écraser enfin sur des rochers. D'après le spectacle horrible qui s'offrit aux premiers regards, les occupants furent expulsés de l'auto. On a retrouvé les corps des deux victimes de chaque côté de la voiture et M. Ouellet fut découvert à près de cent cinquante pieds de l'auto. Sur la route, un soulier était resté et ce fut ce qui attira l'attention d'un automobiliste, le

OCCASIONS

Propriété avec restaurant, bien situés.

Propriétés rue St-Jean-Baptiste

Chic restaurant avec logement

Grand terrain pour motel

Gros commerce d'articles de sports

Propriété rue du Dépôt, coin de rue

Bâtisse des Chevaliers de Colomb, coin de rue,

Propriété avenue des Erables, coin de rue,

Propriété à revenus, rue St-Louis,

Propriétés à bas prix, Cap St-Ignace,

Plein-pieds, bon marché, St-Raphael,

Fermes à Montmagny et St-Eugène,

Propriété Quartier Industriel, 2 logements, bas prix,

Propriété Bas de la Paroisse, bonnes conditions,

Plusieurs propriétés neuves au

Plusieurs propriétés neuves au

boulevard et 6e rue, en briques

Propriété rue Champlain, bien

située,

28 lots à bâtir, vendus en bloc

à bas prix ou séparément pour

construction.

Propriété rue St-Magloire,

grand terrain,

Propriété à revenus, au village de l'Islet, près de l'église.

Plusieurs autres propriétés terrains et commerces.

Il n'en coûte rien de nous consulter pour vendre ou acheter

Transactions Immobilières, Enr.

24, rue Ste-Marie, Tél: 1145

MONTMAGNY

lendemain matin, vers 6h.30. Les frères Langevin qui se rendaient à Ste-Euphémie visiter leur famille, aperçurent des traces de pneus, virent une chaussure et, intrigués firent marche arrière pour apercevoir les dommages causés au garde-fou. Ils descendirent de voiture et entendirent de longs gémissements, puis aperçurent, au fond du ravin, un amas de frai-

le. Mandé sur les lieux, le sergent Després, qui est l'oncle du jeune André Després, et les ambulanciers de la Maison Ruelland s'empressèrent auprès des accidentés avec l'aide de MM. Langevin. Les corps des jeunes Després et Caron furent transportés à la morgue tandis que le jeune Ouellet était conduit à l'hôpital de Montmagny. Le Dr Paul Dupuis, coroner de Montmagny, a ouvert une enquête, samedi matin, à la morgue Marcel Ruelland.

On croit savoir que les trois jeunes gens revenaient de Notre-Dame du Rosaire où ils étaient allés prendre une collation. Quant aux causes de l'accident, il faudra attendre que le blessé, M. Ouellet, soit en mesure de donner des précisions. On nous rapporte cependant que l'état de ce dernier n'inspire plus d'inquiétude. Il aurait un bras et une jambe cassés et serait très affaibli par son long séjour sur les lieux de l'accident. Il est encore hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Les funérailles de Marcel Caron ont eu lieu mardi matin en l'église de Cap St-Ignace. Le père de la victime, M. Eugène Caron était l'ancien maire de cette localité. Le service funèbre de M. André Després a été célébré mer-

Déménagement...

(suite de la page 1)

cessement se transporter également dans les nouveaux locaux. La cour a été installée au rez-de-chaussée de l'immeuble où une salle d'audience très convenable a été aménagée. Dès la semaine prochaine, la Cour siègera à cet endroit.

Il ne restera au Palais de Justice, durant les travaux, que les bureaux du protonotaire. En effet, il a semblé extrêmement compliqué de transporter les tonnes de dossiers accumulés depuis plus de deux siècles au greffe du protonotaire de la Cour Supérieure et surtout d'en assurer la sécurité. Les dossiers resteront donc dans les voutes du Palais. Ne déménageront pas non plus et pour cause, les pensionnaires de la prison et les services qui assurent leur garde.

Pendant ce temps, les travaux seront conduits avec célérité pour agrandir et moderniser le vieil immeuble séculaire. Le ministère des Travaux Publics qui fait entreprendre les travaux a décidé que la façade de vieille pierre du Palais ne serait pas altérée. Toutes les additions à l'immeuble existant tiendront compte du style actuel et s'y rapporteront. On évalue à plus de \$100,000., l'importance des travaux en cours qui ont été confiés à F. Barnabé et Fils.

credi à St.Thomas de Montmagny. Aux familles si cruellement éprouvées, nos plus vives condoléances.

Prix spéciaux pour les matériaux

LEMIEUX ET PROULX ENR.

Leopold LEMIEUX, prop.

Matériaux de construction

Bois brut et préparé

Contreplaqué

Rue du Palais de Justice

C.P. 11, Montmagny.

JOLYMONT PAYSAGISTE ENR.

St-Jean-Port-Joli

Tél.: 130w

Montmagny

Tél.: 1088

BECHAGE DE JARDINS
DECORATION EXTERIEURE EN GENERAL

- GAZON • ARBUSTES • ROCAILLE
- MURAILLES DE PIERRE

Tarifs très bas — Estimés gratuits

Spécialités:

- Steak
- Spaghetti
- Hot Chicken
- Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'Endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél. 850

Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.

Dès qu'on y GOÛTE

...jusqu'à la dernière GOUTTE

LA BIÈRE CARLING

RED CAP

conserve sa

Saveur
"Extra"



LA BIÈRE DE RIZ BLACK LABEL • LA BIÈRE BRADING • LE PORTER JUBILEE

Future cité rurale à Ste-Anne de la Poc.

Ste-Anne de la Pocatière (D.N.C.) L'École Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, comté de Kamouraska, ne prétend pas s'asseoir sur des lauriers, si péniblement acquis soient-ils, elle considère que pour rester digne de son passé, elle se doit de marcher de l'avant et continuer ainsi ses réalisations dans la voie du progrès. De ce fait, elle envisage de nouveaux développements que nous avons tenté d'illustrer sur la vignette ci-contre.

La construction du pavillon du génie rural en 1955 a marqué une étape nouvelle dans la phase des développements de l'École. Elle a prouvé que même sous notre climat, la construction de pavillons distincts était possible et surtout économique, grâce aux procédés modernes de chauffage par unités individuelles, aux nouveaux systèmes de distribution électrique par sections, et surtout aux nouvelles charpentes légères qui diminuent considérablement les frais de construction.

Cette maquette vient d'être réalisée et les anciens élèves, les autorités religieuses et civiles qui prendront part, dimanche prochain, aux fêtes du centenaire de cette institution, seront à même de l'étudier puisqu'elle a été placée dans le hall d'entrée, et est intitulée "Vers une Cité Rurale". Cette future cité rurale paraît plus ambitieuse et chimérique qu'elle ne l'est en réalité, il suffit pour s'en convaincre de constater que toute la partie au nord de la route est déjà réalisée, il n'y a

rien à ajouter, sauf de légères modifications au pavillon de l'aviculture.

Au sud de la route nous reconnaissons les serres du jardin, le pavillon du génie rural et trois pavillons assez considérables qui ne sont autre chose que les constructions de fermes actuelles transformées en vue de fonctions auxquelles l'avenir les destine. Parmi ces dernières, notons au passage le pavillon des arts et métiers ruraux, appelé à former chez-nous, dans un milieu strictement agricole, des hommes de métiers divers dont l'agriculture aura de plus en plus besoin. Ce sera, croyons-nous, un excellent moyen de conserver chez nous cette portion de notre jeunesse agricole qui ne peut envisager de s'établir sur des fermes. Comme corollaire, et pour répondre à l'expansion de plus en plus grande de l'enseignement ménager, nous croyons que notre cité rurale constituerait un milieu excellent pour une nouvelle institution destinée à dispenser cet enseignement.

Parmi les autres besoins actuels auxquels nous voudrions répondre dans un avenir aussi immédiat que possible, mentionnons un centre d'insémination artificielle indispensable pour les cultivateurs de la région. A ce centre pourront se rattacher les laboratoires pour l'enseignement de la zootechnie au niveau du cours agronomique aussi bien que du cours des agriculteurs.

L'enseignement de la grande culture prend une plus grande importance à mesure que l'agriculture elle-même s'éloigne de l'ouest de la province pour se développer dans l'est. Cet enseignement est dispensé de septembre et novembre à avril et mai, soit en dehors de la période de production proprement dite. Il devient donc nécessaire de prévoir l'organisation de laboratoires pour rendre l'enseignement pratique et répondre en même temps aux demandes des cultivateurs en matières d'analyse de grains de semences. Ces laboratoires justifieront à brève échéance l'érection d'un nouveau pavillon.

Un pavillon pour l'enseignement de la sylviculture s'impose également puisque l'exploitation rationnelle du lot boisé deviendra partie intégrante de l'agriculture de l'Est et du Nord du Québec. Comme l'expansion dans une branche de l'agriculture appelle nécessairement des développements dans les branches connexes, nous entrevoyons que l'horticulture et l'économie rurale augmenteront concurrentiellement leur potentiel.

Nous savons de sources officielles que le laboratoire des sols et l'École des Pêcheries entrevoient des développements impor-

(suite à la page 11)



L'avenir leur appartient

Ils peuvent envisager l'avenir avec confiance, car ce jeune homme résolu a déjà commencé à réaliser un programme d'assurance qui protégera sa future épouse et son propre avenir, grâce au plan d'épargne méthodique et bien conçu qu'offre l'assurance Sun Life.

RENE ADAM

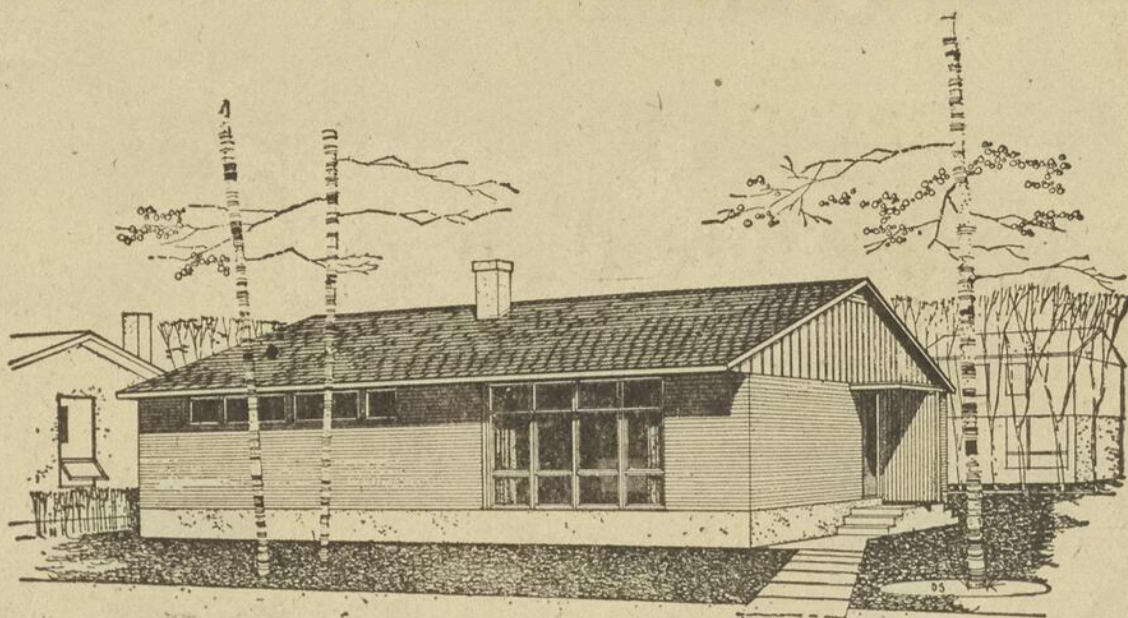
L'Islet

P. Q.

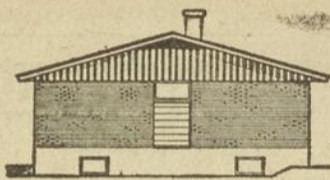
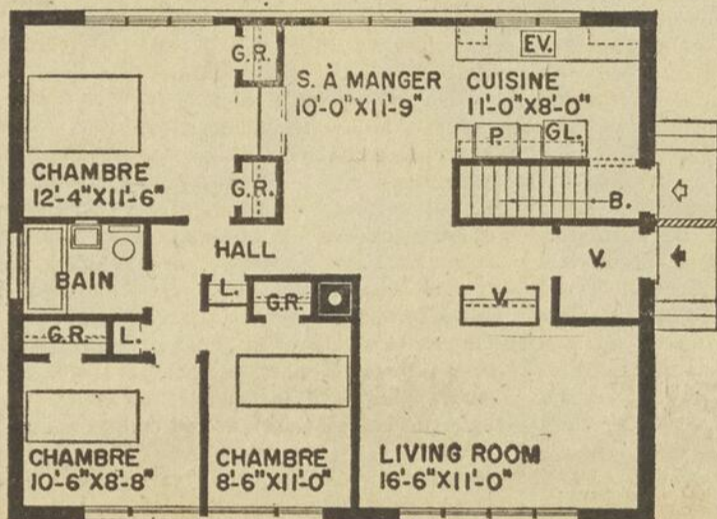
Tél. 29-s-3

SUN LIFE DU CANADA

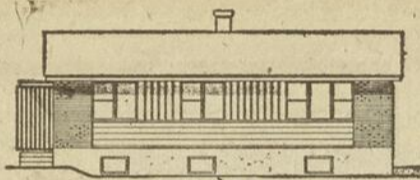
Nouveaux Modèles de Maisons Canadiennes



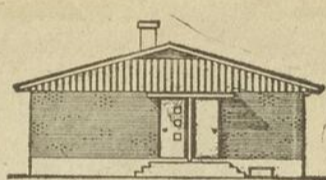
MODÈLE 263: Ce modèle de bungalow de trois chambres qui a été préparé par l'architecte John Bird, de Montréal, peut être construit avec ou sans abri pour auto. L'aire totale de parquet de la maison est de 1,142 pieds carrés et les dimensions extérieures sont de 37 pieds 8 pouces sur 30 pieds 4 pouces. On peut se procurer les épures de ce plan au prix minimum à la Société centrale d'hypothèques et de logement.



CÔTÉ GAUCHE



ARRIÈRE



CÔTÉ DROIT

Le bingo...

(Suite de la page 1)

a joué à collin-maillard de façon assez cruelle pour ses victimes. Ce fut le cas de Mme A. Boudreau, l'épouse du gérant

de la Commission d'Assurance-chômage, qui vit une automobile, si on nous passe l'expression, lui ...filer entre les doigts de justesse. Il ne restait que trois billets dans le chapeau et ce fut le sien qui fut éliminé, les deux autres se qualifiant

pour une voiture chacun.

On parlera longtemps à Montmagny de ce bingo mémorable. Quant à l'Expo., elle a ouvert officiellement ses portes hier. Souhaitons lui, contrairement à la tradition, quatre jours de beau temps.

Un bon calcul... comptez sur la

50



Brassée dans le Québec
au goût du Québec par

LABATT

...Y'A RIEN QUI LA BATTE!

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W

Un Centenaire marqué par l'ouverture d'un nouveau collège

Cette année centenaire de la mort du Curé d'Ars, saint Jean Vianney, aura été l'occasion de mettre sur pied de nombreuses oeuvres apostoliques placées sous la protection du saint curé.

Le curé d'Ars, on le sait, a commencé ses études pour le sacerdoce à l'âge de 20 ans. La rareté des écoles et la pauvreté de sa famille l'avait retenu au foyer. Mais à 20 ans, poussé par l'Esprit Saint, il lui fallait partir.

Combien de centaines de jeunes gens sont aujourd'hui dans une situation identique? Et maintenant qu'ils ont 17, 20, 25 ans ou plus ils comprennent l'appel du Seigneur. Alors que faire?

Le nouveau Collège Saint-Jean Vianney s'ouvrira en septembre au 14800 blvd Gouin est, Rivière des Prairies, Montréal 12. Ce collège donnera l'enseignement classique aux jeunes gens et aux adultes désireux d'entreprendre ou de parfaire leurs études en vue du sacerdoce, soit dans le clergé diocésain, soit dans le clergé religieux. Il répond donc à l'attente de ces jeunes gens.

Placé sous la juridiction immédiate de S.E. le Cardinal-Archevêque de Montréal, le Collège est dirigé par les prêtres de la Société des Saints-Apôtres, Société fondée spécialement en vue du recrutement et de la formation des vocations tardives.

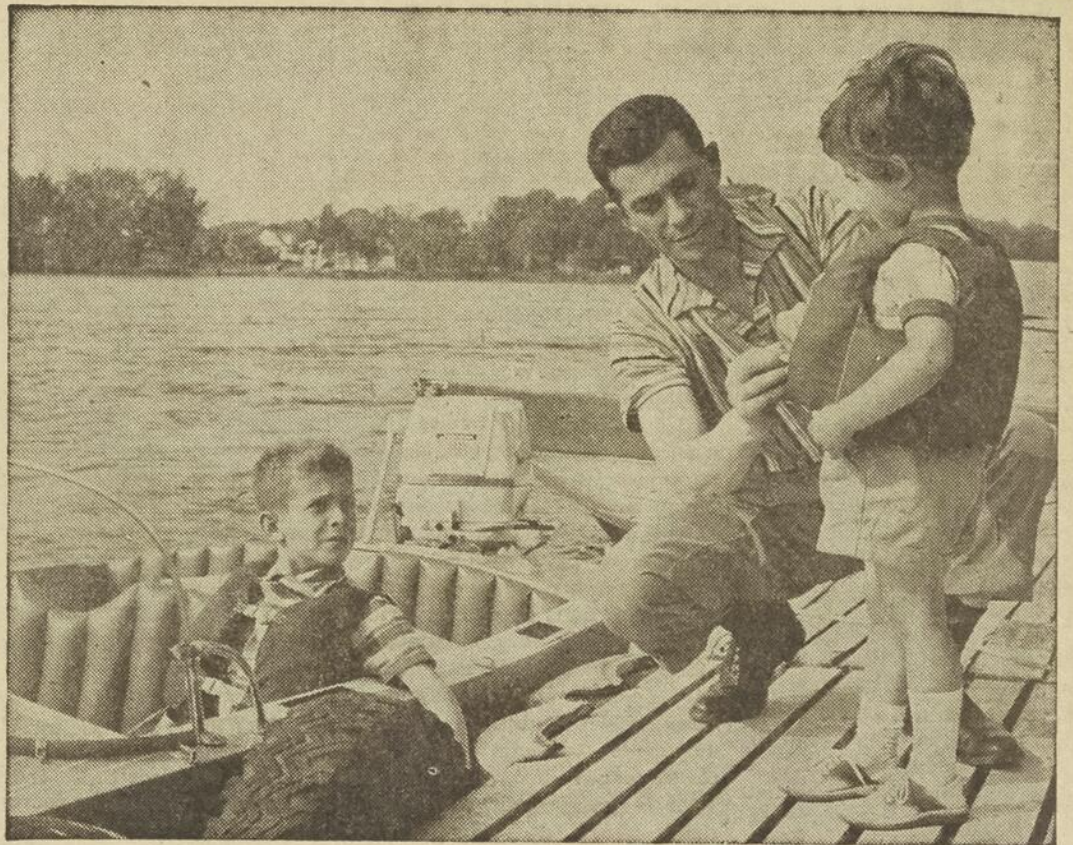
La Maison a adopté le régime de l'interna. L'étude se fait en chambre; il n'y a donc ni dortoir commun, ni salle d'étude. L'enseignement donné sera conforme au programme de la Faculté des Arts de l'Université de Montréal. La durée du cours pourra varier selon la préparation déjà acquise avant l'entrée au Collège, les ap-

titudes personnelles et le travail de chacun. Le principe qui guide les autorités est le suivant: "Tenir compte des études faites antérieurement". A cause de ces différents facteurs, il est souvent possible de gagner du temps dans les premières années du cours. Aucun diplôme n'est donc requis pour l'admission; mais il est évidemment nécessaire d'avoir les aptitudes intellectuelles suffisantes pour suivre normalement le cycle des études classiques.

De plus une attention toute particulière est accordée aux finissants des écoles secondaires qui désirent se consacrer à Dieu comme prêtres.

Enfin, tout autre cas manifestant des signes sérieux de vocation sacerdotale sera considéré avec soin. Au besoin, des cours spéciaux seront organisés chaque fois qu'il sera nécessaire. En un mot, rien n'est négligé pour permettre à tous d'acquiescer le bagage de science nécessaire pour l'entrée en théologie.

Tout n'est pas dit, dans une oeuvre sacerdotale, lorsqu'on a réglé la question des études. Le



LA VESTE DE SAUVETAGE est le costume à la mode de tous les jeunes amateurs de bateau. Dans une tentative de diminuer le nombre de noyades, le gouvernement impose des règlements exigeant que toute personne prenant place dans une embarcation porte une ceinture de sauvetage. Ces vestes d'un rouge vif sont confortables à porter. A l'intérieur, du Kapoc moelleux est scellé dans une poche de "Fabrilité": ceci est suffisant en cas d'accident, pour garder un enfant ou un adulte à flot durant plusieurs heures. Les pellicules de vinyle sont aussi très pratiques pour le capitonnage des embarcations; elles sont durables et l'épreuve de l'eau. Vestes de sauvetage par Tapatco Limitd.

Collège Saint-Jean Vianney veut donner à l'Eglise des prêtres non seulement instruits, mais, comme saint Jean Vianney, saints et dévoués. Il se doit donc de tout mettre en oeuvre pour que ses finissants, en entrant au Grand Séminaire ou au Noviciat, soient déjà des hommes initiés aux éléments de la vie spirituelle, ouverts à tous les problèmes d'ordre in-

tellectuel et doués d'une résistance physique suffisante pour faire face aux années d'études théologiques aussi bien qu'aux exigences du ministère.

Le cadre adopté pour atteindre cet idéal sera la vie en équipes. La "technique" de ce système d'éducation s'inspire des mouvements d'Action Catholique et du Scoutisme. Les étudiants ont ainsi l'op-

portunité d'apporter leur collaboration active et généreuse à l'oeuvre de leur propre formation, à celle de leurs confrères, et de participer, dans la mesure du possible à la bonne marche de la Maison.

Cette formule facilitera la pratique de la charité fraternelle qui est la marque des vrais disciples du Christ.



■ VOTRE PAPETERIE commence à s'épuiser?

- ★ IL VOUS FAUT DES CIRCULAIRES ?
- ★ Quelque événement social se prépare ?
- ★ Vous avez un travail d'impression pour lequel vous cherchez des idées nouvelles ?



alors pas un instant à perdre

rendez-vous à

l'Imprimerie "LE PEUPLE"

6, rue du Peuple
MONTMAGNY



Venez au plus tôt ou

TELEPHONEZ A 533

***** et l'on passera vous voir.



UN ASSORTIMENT

DE 8 VARIETES DE
BISCUITS

tous aussi délicieux les
uns que les autres.



BIEN MEILLEUR

BISCUITS

MONTMAGNY INC.

Montmagny Québec

EN VENTE CHEZ VOTRE EPICIER

Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.

DEPUTE DE MONTMAGNY

100, Carré d'Youville, Québec — Chambre 530

DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,
AVOCAT

46, Côte de la Montagne,
QUEBEC

Tél.: LA 5-7195
Rés.: OL 3-1144

Pour toutes vos assurances
consultez

Philippe Roy Inc.

Courtiers d'assurances agréés
MONTMAGNY

Bureau: 102, St. Jean-Baptiste — Rés. 5, St-Joseph. Tél: 240
Tél: 92

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX
MONTMAGNY,

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident.
HEBERT & PROULX
TEL.: 1001

Jean-Paul
CLOUTIER
B.A.

Maurice
CLOUTIER
B.A., L.L.L.

Gaston
CLOUTIER

Licencié en
Sciences Commerciales

Notaire

Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire
Saint-Paul de Montmagny

Cité de Montmagny,

P. Qué.

Alex. Chouinard, C.R.

— AVOCAT —

60, rue St-Louis — Tél: 48
MONTMAGNY

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres en
électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN
Rue Ste-Marie — Tél: 265-W
MONTMAGNY

WESTERN TIRE AUTO
V. Caron, propriétaire
• Accessoires d'autos
• Articles de sport
• Articles de maison
• Peinture.
500, Trans-Canada,
MONTMAGNY
Téléphone: 1101

Dr ANTOINE Fiset

Médecine générale
&
Obstétrique

9, rue Ste-Julie
Tél: 462 — MONTMAGNY

Dr. J.-M. Bernatchez, d.d.s.
Chirurgien-dentiste

4, Rue Jacques Berthiaume
Ste-Foy Québec

RENE SAMSON

Entrepreneur-Electricien

Vente d'accessoires électrique
Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 200
— MONTMAGNY —

Un demi-

(Suite de la page 3)

de l'éducation. Puis d'affirmer, "Ils sont dans l'erreur ceux qui préconisent la neutralité de l'enseignement. Il ne peut être question de neutralité dans la lutte entre le bien et le mal..."

Il renchérit, "Il n'y a pas de science possible si elle n'est pas éclairée par la religion".

— "Je ne parle pas en tant qu'homme de science... que je ne suis pas... je ne parle pas comme politicien; je suis un homme d'Etat te pas un politicien... je ne parle pas comme premier ministre... je parle à titre de simple citoyen...", poursuit M. Duplessis.

Il insiste sur sa détermination "irrévocable" que, dans la province, l'enseignement reste confessionnel.

Le premier...

(Suite de la page 2)

séjourne à Valladolid fait mander Sebastian L'empereur abandonne au navigateur la part royale de la cargaison et lui donne le privilège d'arborer un écu d'armes partagé en deux: la partie supérieure portant un château doré sur champ rouge et la partie inférieure deux branches de cannelle, trois noix muscades et deux clous de girofle. En chef, un globe terrestre entouré de cette inscription 'Primus Circumdidi me' (Tu es le premier à m'avoir cerné).

Trois ans plus tard, Charles-Quint chargeait Sebastian de négocier un accord avec le Portugal au sujet des Moluques. L'accord se révélant impossible, l'Empereur demanda au capitaine de conduire sous le commandement du chef de l'ordre de Rhodes, une nouvelle expédition dans cet archipel en passant par la route de Magellan. Sept navires quittèrent La Corogne le 24 juillet 1525.

Au cours d'une violente tempête qui permit à l'un des navires de l'expédition d'apercevoir "el acabamiento de la tierra" (la fin de la terre), autrement dit le Cap Horn, Sebastian del Cano franchit à nouveau le détroit de Magellan après avoir perdu deux navires. Mais il ne devait plus revoir l'Espagne. Malade, il s'éteignit à bord de la "Santa Maria de la Victoria" le 4 août 1526 et sa dépouille fut solennellement jetée à la mer, ce Pacifique, que pour la deuxième fois il avait abordé par l'Est, en découvrant, sans le savoir, le Cap Horn.

(UNESCO)

EN ARRIERE LA MUSIQUE!

Et pour rester dans la même veine, c'est l'histoire de ce vieil oncle qui, à chacune de ses visites, allait s'asseoir au piano et donnait des concerts dont il était le seul à tirer plaisir et intérêt...

Un soir, après avoir joué plusieurs pièces de son répertoire, il se tourne vers son petit neveu et lui demande:

— Quel morceau veux-tu maintenant?

Et l'enfant de répondre ingénument:

— Un morceau de gâteau, s'il vous plaît!

FRUITS DE SAISON

Les fraises, les cassis, les groseillers et les cantaloups sont tous des fruits populaires. Lorsqu'ils ont de saison, ils sont économiques et on peut les utiliser à la place des fruits agrumes. Ce sont de bonnes sources de vitamine C, cette vitamine importante qui prévient le scorbut.

JOUETS D'ENFANTS

Des parents trop généreux gâtent les jeunes enfants en leur donnant des jouets coûteux et compliqués. Les enfants s'amuseraient autant avec de vieilles casseroles et un peu de sable, ou avec une grosse boîte en carton qu'ils pourraient pousser. Les enfants aiment à se cacher dans des endroits dangereux, par exemple dans des glacières: ils auront autant de plaisir avec une ou deux boîtes de carton, et sans danger de se faire asphyxier.

CINEMA TACHE

Dimanche, lundi, mardi

16, 17, 18 août

Mon Homme Godfrey

June Allyson, David Niven

Mercredi, Jeudi, vendredi, samedi

19, 20, 21, 22 août

Journée des Violents

Fred Mc-Murray, Joan Weldon

CINEMA LAFONTAINE

Samedi Dimanche — Lundi

Le Théâtre Lafontaine sera fermé la semaine de l'Exposition.

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA. 5-4955

71, RUE ST-PIERRE
CASE POSTALE 97, HAUTE-VILLE
QUEBEC 4,

"CARON, CORRIVEAU, RENAUD & CIE, C.A."
COMPTABLES AGREES

Bertrand Caron, C.A.
Guy Renaud, C.A.
Régont Gagnon, C.A.

Lionel Corriveau, C.A.
Berchmans Chénard, C.A.
Gérard Lapointe, C.A.

Raymond Madore, C.A.

86, rue de la Gare — Montmagny — Tél.: 1003
Bureaux: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane

Téléphone: 72

PARE & DAVELUY
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY
(Edifice ALLARD)

Téléphone: 194

Jos. MARINEAU

B.A., L.L.L.
AVOCAT

31, rue du Dépôt, Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. LL. L.

NOTAIRE

Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 767
2, Rue St. Jean-Baptiste,
MONTMAGNY.

Tél. Bur. 1183
Rés. 631

DENIS GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare.
Montmagny

Dr M. LAVERDIERE
Chirurgien-Dentiste
20, de la Gare — Tél: 293
MONTMAGNY

MALADE POUR DE BON

—Alors? s'enquiert le médecin en venant rendre visite à son patient. Comment allez-vous, aujourd'hui?

—Pas très bien, docteur. Je ne supporte même plus les boissons alcooliques dont vous m'avez interdit l'usage.

LES GRANDS DEPARTS

Une dame se présente au poste de police pour demander qu'on se mette à la recherche de son mari disparu depuis cinq mois.

—Cinq mois! s'exclame le sergent. Vous ne pouviez pas nous informer de sa disparition avant aujourd'hui?

—Mais non! rétorque la dame. Je ne m'en étais pas encore aperçue.

Dr E. Gobeil, O.D.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE

Lun., Mar., Mer., Vendr.,
9 A.M. à 11.30 A.M.
2 P.M. à 5 P.M.

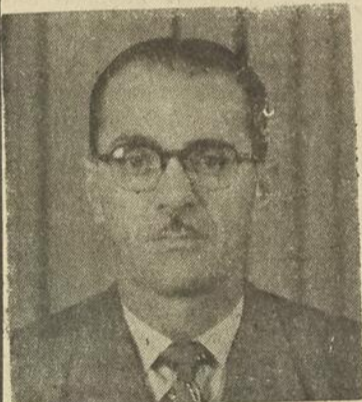
Vendredi soir de 7h. à 9h. P.M.
Jeudi et Sam. de 9h. à 11.30 A.M.
Samedi P.M. Sur rendez-vous...

EDIFICE ALLARD

63, rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

Tél: 43

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession

Puis-je vous être utile?

LS-P. FORTIN

Montmagny

C.P. 1033

Tél: 960

SUN LIFE DU CANADA

Spécialiste

Bureau à Montmagny:
le samedi
à l'Hôpital

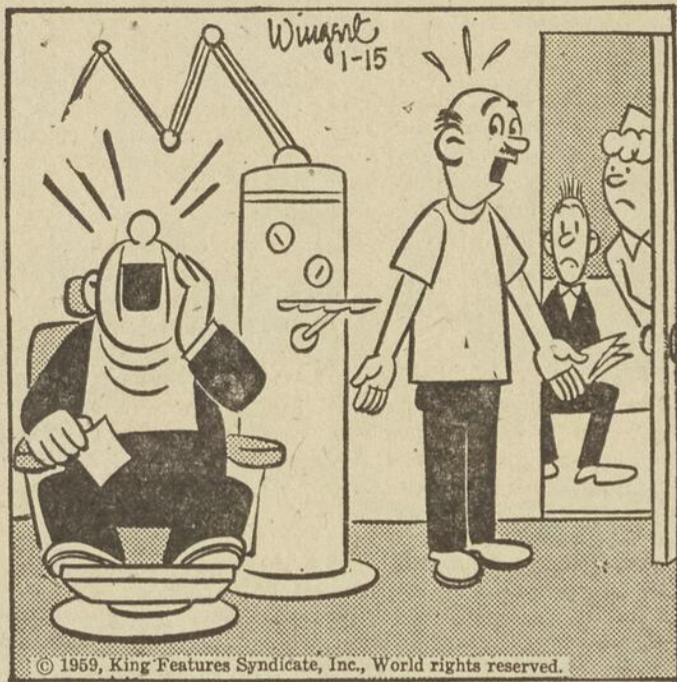
Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles
Nez, Gorge,
449, 3e Avenue — Québec

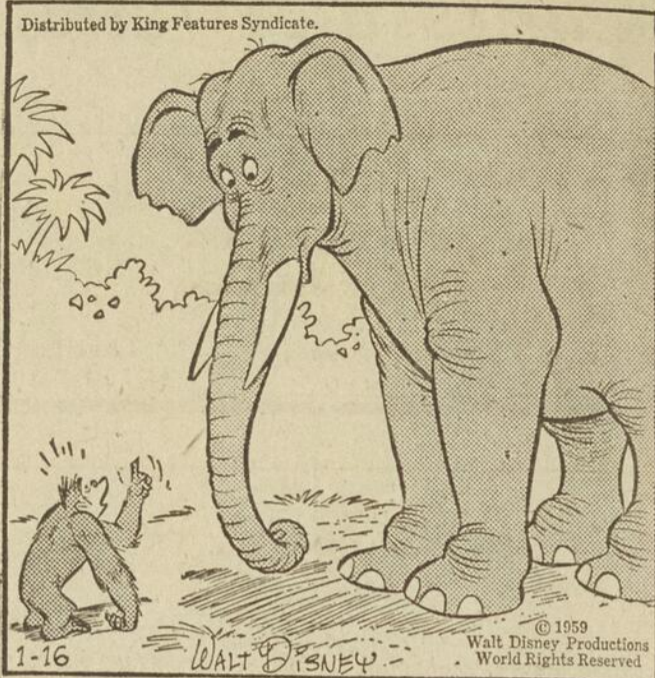
HUBERT



© 1959, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

Je lui ai pas encore touché aux dents; je lui ai seulement donné un estimé.

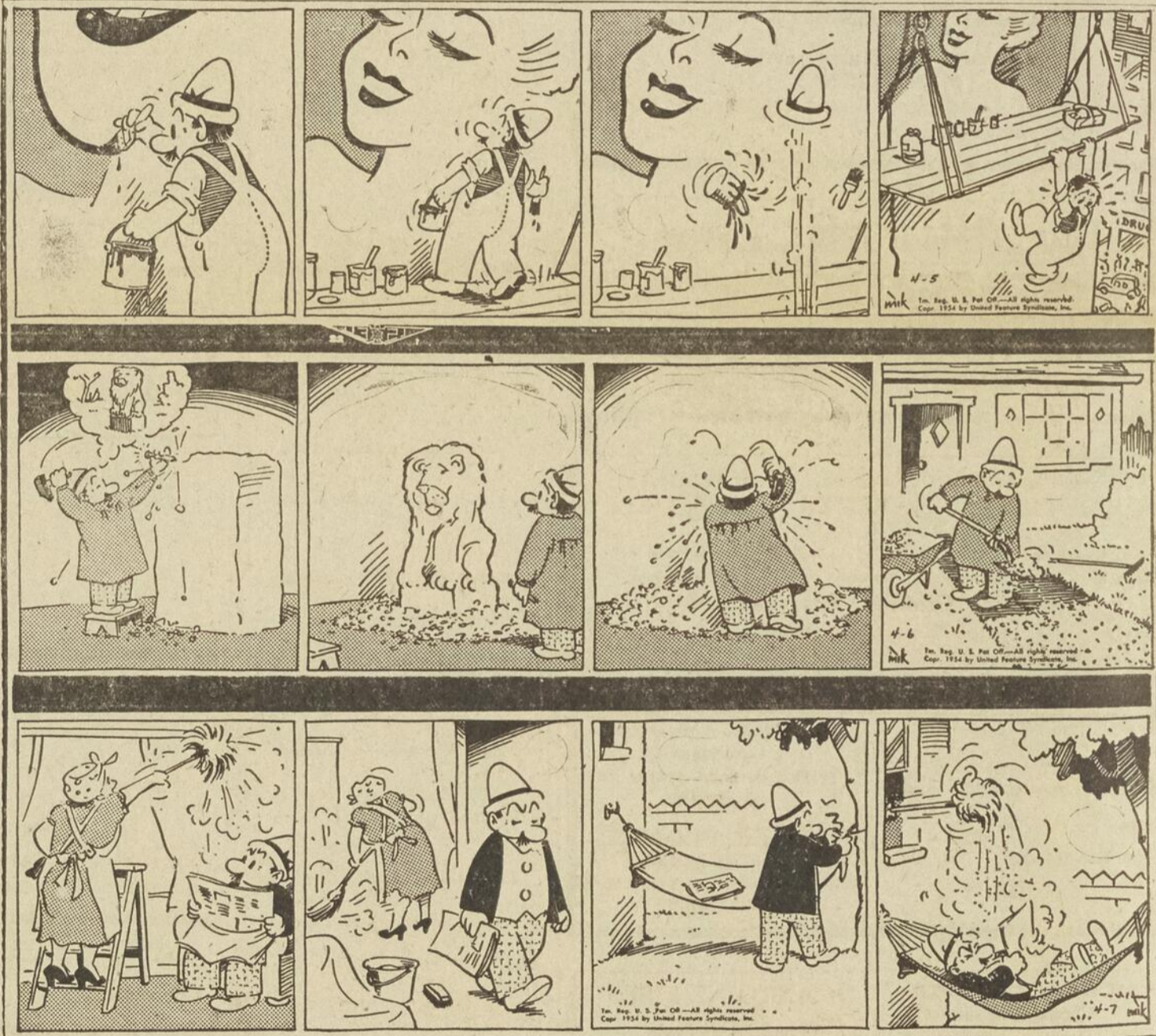
La joyeuse ménagerie (par Walt Disney)



© 1959 Walt Disney Productions World Rights Reserved

Avant d'engager le combat, c'est mon devoir de t'avertir: au judo, ton poids joue toujours contre toi...

Les Aventures de FERDINAND



LISETTE

par Paul Robins





LE PEUPLE



Vendredi le 14 août 1959

LE PEUPLE

9

Nous avons entendu dire

• Qu'un gogo avait perdu plus de \$50. dans une baraque de jeu à l'Exposition.

• Que l'assistance-record pour les entrées à l'arène de Montmagny avait été atteinte mercredi soir.

• Qu'il ne fallait guère penser à voir un jour toutes nos rues éclairées aux vapeurs de mercure, ni nos poteaux remplacés par des reverbères en acier! Les prix sont prohibitifs.

• Que les audiences judiciaires se tiendraient maintenant dans l'édifice Collin, rue Taché.

• Que la roulotte anti-tuberculeuse avait rempli son office, dans nos industries, la semaine dernière.

• Que la nouvelle salle de danse, au restaurant Taché serait prochainement mise en chantier. Les plans du décorateur ont été acceptés.

• Qu'un magnifique motel était maintenant construit au lac Trois-Saumons pour les villégiateurs.

• Que les souscriptions "spéciales" continuaient d'entrer à un rythme accéléré au Fonds Diocésain. Actuellement, le montant des souscriptions dépasse déjà le quart de million.

• Que la lettre du maire de l'île aux Grues se passait de commentaires. L'enquête de la police aussi!

• Que les accidents continuent à se multiplier aux signaux lumineux de la Trans-Canada.

• Qu'un citoyen de Montmagny, M. Bergeron, faisait une offre à la Ligue Anti-Tuberculeuse pour acheter son terrain afin d'y établir un camp de roulottes. Selon les chiffres, cet été, nous aurions pu avoir plus de mille touristes à Montmagny si ce camp avait existé.

• Qu'il ne fallait pas laisser passer l'argent à nos portes sans rien faire pour en profiter.

• Que les résidents d'une nouvelle rue, prolongement nord de la rue des Erables, demandaient qu'elle soit nommée "Rue de l'Estuaire".

• Que les résidents des rues auxquelles la ville n'a pas fait poser actuellement d'indication de nom se demandent si l'on veut changer celui qui existe.

• Que l'abbé Dion, disait dans son livre, "Topographie de Montmagny", qu'en se promenant dans nos rues on égrenait la lithanie des saints.

• Qu'il était fortement question que la nouvelle école de Montmagny porte le nom d'un célèbre patriote, l'inoubliable "Armand Lavergne".

• Que les plans de cette école sont en préparation et que les travaux débuteraient à l'automne.

• Que plusieurs adultes, inquiets de l'épidémie de polio, à Montréal, s'étaient fait vacciner à Montmagny.

La souscription au Fonds Dioc. de Ste-Anne va bon train

Les trois présidents-conjoints de la campagne de Son Excellence Monseigneur Bruno Desrochers au près des fidèles du diocèse, le juge Ls-Philippe Lizotte, M. Alfred Plourde, M.P.P., et M. Hervé Gauvin, nous ont fait tenir aujourd'hui le rapport suivant:

"La sollicitation ne s'est adressée à date qu'au clergé et aux dons-clés, (les grandes industries) et nous avons noté avec plaisir que les souscriptions ont été tant spontanées que généreuses; c'est ce qui ressort de la liste des donations reçues à date:

- \$40,000.00 Plourde & Frères Limitée
- \$15,000.00 Anonyme (industriel de Monty)
- \$12,500.00 Anonyme
- \$10,000.00 Son Excellence Mgr Bruno Des-

rochers, Rousseau Metal Incorporée, Anonyme (industriel de Rivière du Loup), E. Morin & Frères Limitée, Anonyme (industriel de Montmagny), J.-Alphonse Raté & Fils Limités.

Jos.-H. Blanchet & Fils Limitée B. D. Construction Enrg \$5,000.00 Wilbrod Théberge, Anonyme, Paul E. Lebel. \$4,000.00 (Suite à la page 12)

Décès de

M. RAYMOND CLAVET

Vendredi le 7 août est décédé, à Montmagny, monsieur Raymond Clavet, à l'âge de 52 ans et 11 mois. Il était Acheteur en Chef chez A. Bélanger, Limitée.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Fernande Gaudreau; ses enfants, Diane, Fernand Jean-Guy, Andrée et France, son père, M. Charles Clavet de Montmagny, ses frères et soeurs, Fernand, Père du T.S. Sacrement de Québec, Lucien de Montmagny, Marcel, Anesthésiste à l'Hôtel-Dieu de Québec, Yvonne (Mme Laurent Mercier) de Montréal, Gabrielle (Mme Ambroise Whittton) de Québec, Juliette (Mme Lionel Drolet) de Québec, Yvette (Mme Bertrand Bernier) de Montmagny, Berthe (Mme Lionel Gaudreau) de Montmagny, Jeanne (Mme René Gaumond) de Québec, Imelda de Montmagny, ainsi que

son beau-père, M. Henri Gaudreau et sa belle-mère, Mme Henri Gaudreau (Anna Fournier) de Montmagny, ses beaux-frères, M. S. Biron de Montmagny, M. René Langlois de Québec, M. Roland Gaudreau de Montmagny, M. Robert Gaudreau de Montréal, M. Charles Fortier de Montmagny; ses belles-soeurs, Mme S. Biron (Irène), Mme René Langlois (Simonne), Mme Roland Gaudreau (Rose Belleau), Mme Robert Gaudreau (Thérèse Renaud), Mme Charles Fortier (Lorraine), Mme Marcel Clavet (Gabrielle Nadeau) ainsi que de nombreux oncles et tantes, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu, mardi, le 11 août à 10 hres à St-Thomas de Montmagny.

Les restes mortels furent exposés au Salon funéraire, Marcel Ruelland, Montmagny.

Conductrice blessée dans un accident

Mme Claudé Chiasson, de Trois-Rivières, a subi des blessures assez graves, le 11 août dernier, quand à l'intersection des rues Ste-Brigitte et Trans-Canada, sa voiture est allée donner contre un camion de Paul Breton, de Montmagny, conduit par M. Pamphile Pelletier. Mme Chiasson a vu trop tard le changement des lumières et son auto a heurté le camion qui, venant de l'arène avait commencé à traverser la route nationale. Un enfant de huit ans, Régent Chiasson, qui se trouvait dans la voiture a cassé ses lunettes dans l'accident. Mme Chiasson s'est blessée à une jambe et a du être traitée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Les dommages matériels sont assez élevés.

Triple collision sur la Trans-Canada

Les accidents se sont multipliés cette année sur la Trans-Canada. Au coin de la rue Ste-Brigitte, le 9 août, à 8h.30 a.m., trois automobiles se sont heurtées quand la première conduite par M. T. P. Collin, de Kenville, N.S. a stoppé un peu tardivement aux lumières rouges. Une auto qui suivait et que conduisait M. Steven Christofe, de Glassbay, N.B. et une autre, conduite par M. MCroy Fidgerald, de Toronto, se sont successivement tamponnées, s'occasionnant de légers dommages. Le même jour, au coin de la rue du Quai, à 11h.20 a.m., deux autos non identifiées es sont frappées, à l'arrêt obligatoire des lumières rouges.

Pas d'alcool au volant.

Pour avoir enfreint la loi provinciale qui interdit de consommer des liqueurs alcooliques au volant d'une automobile, un conducteur de Québec a été puni d'une amende de \$50. et les frais. Un chauffeur de Ste-Apolline a connu le même sort pour avoir commis la même infraction.

Liqueurs

Un individu de St.Adalbert et un autre de St.Aubert qui vendaient des liqueurs alcooliques sans permis ont tous deux été condamnés à une amende de \$50 et les frais.

Circulation

Un automobiliste de St.Charles

accusé d'avoir conduit alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool a écopé d'une amende de \$50. et les frais.

Un conducteur de Québec qui avait dépassé la vitesse permise a été taxé d'une amende de \$50 et les frais.

21 jours de prison

Après avoir passé vingt-et-un jours en prison, un résident de Ste-Perpétue, accusé d'avoir volé une somme de \$100. à un de ses concitoyens, a bénéficié de la clémence de la cour qui a suspendu la sentence pour un an à condition que l'inculpé fournisse un cautionnement de \$100. garantissant sa bonne conduite durant ce temps.

FAITS DIVERS

Accident.

Le 8 août dernier, à 7.55 p.m., rue Taché, l'auto de M. Gérard Laflamme, de St.Georges de Lévis et celle de M. Edgar Chiasson de Montmagny, sont entrées en collision ne s'occasionnant que de légers dommages.

Comencement d'incendie.

Le feu a pris, le 9 août, sur la

couverture d'un hangar appartenant à M. Arthur Montminy, 6e rue. Il n'y a eu que d'infimes dégâts.

Huile en feu

Le gardien de nuit de la compagnie Morin & Fils a donné l'alarme, le 11 courant, vers 5.00 du matin quand le feu a pris dans un récipient d'huile. Les dommages sont très minimes.

ETONNANT MAIS VRAI!

Buvez vos légumes et vos fruits POUR VOTRE SANTE

suivant la nouvelle "Méthode NUTRIMAX" et en gagnant un prix d'une valeur de \$25.00.

Profitez de notre offre spéciale de publication. Retournez ce bon.

NUTRIMAX C.P.: 1412, Montmagny, P.Q.

GRATUIT au choix

Nom

Adresse

Ville

* Livre de recettes
* Echantillon de jus de fruits ou légumes.

Form for NUTRIMAX promotion with fields for name, address, and city.

L'Ecole Sup. d'Agr. de Ste-Anne décore vingt-deux anciens

Ste-Anne de la Pocatière (D.N.C.)

Lors de la grande réunion des anciens de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière tenue, samedi soir le 8 août, dans la salle des promotions à l'occasion du centenaire de cette institution, des médailles commémoratives du centenaire furent attribuées à une vingtaine d'anciens qui se sont distingués par leur mérite particulier.

L'attributon de ces médailles a été proclamée par Mgr Joseph Diamant, P.D., directeur de l'Ecole, qui s'exprima en ces termes, "C'est avec une légitime fierté que l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne décerne, ce soir, la médaille du centenaire à quelques-uns seulement de ses anciens professeurs et de ses anciens élèves, étant dans l'impossibilité de les honorer tous. Cette médaille veut rappeler aux décorés, les sentiments de profond attachement et de dévouement que l'Alma Mater entretient envers ses anciens et manifester la reconnaissance de ses directeurs et professeurs, à quelques-uns de ceux qui ont illustré la carrière agronomique d'une façon non équivoque".

Voici la liste des récipiendaires, M. Joseph Paquet, de Château-Chinon, France, premier professeur d'industrie animale au cours agronomique; M. l'abbé Georges Côté, St-Charles de Bellechasse, premier professeur de chimie agricole; Mgr Edouard Beaudoin, P.D., curé de St-Georges de Beauce, ancien préfet des études; M. Adhémar Belzile, régisseur de la Station Expérimentale de Normandin, membre de la promotion de 1913; M. Nolasque April, Chevalier de St-Grégoire, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Martine, de la promotion de 1914.

La médaille est aussi accordée à quatre anciens élèves qui occupèrent des positions de haut-fonctionnaires, M. Léo Brown, ex sous-ministre de la colonisation; M. Adrien Morin, ex sous-ministre de l'agriculture; M. le Dr Albert Rioux, commissaire à l'Office d'Electrification Rurale, également ex sous-ministre de l'agriculture; M. Alexandre J. Boudreau, de l'université de Sudbury, ancien commissaire du Service Civil à Ottawa et ancien Consul du Canada à Boston. L'école veut aussi reconnaître les mérites d'un ancien qui s'est fait remarquer particulièrement dans la science botanique, M. l'abbé Ernest Lepage, Rimouski.

Pour souligner la générosité de la Coopérative Fédérée et de la Compagnie Forano qui ont souscrit de fortes sommes à l'occasion du Centenaire, l'Ecole remet la médaille-souvenir à M. Adélard Bellemare de la Coopérative Fédérée et à M. Forand de la Cie Forano. La médaille est attribuée également à M. Joseph Ferland en reconnaissance de l'attachement qu'il a manifesté à l'Ecole dans la préparation du centenaire.

L'Ecole décore également les chefs de départements du Ministère de l'Agriculture: M. André Auger, chef du département de la Grande-Culture; M. Ernest Dubé, chef du Service de la Propagande; M. Pierre Labrecque, chef

du Service de l'Industrie Amicale M. le Dr Georges Gauthier, chef du Service de l'Information et des Recherches; M. Harry Tremblay, chef pour la Province de Québec des services de la Production et des Marchés du Ministère de l'Agriculture à Ottawa. Elle décore enfin les anciens qui ont été élus présidents de section dans différentes parties de la province: M. Adrien Martin de l'Isle-Verte pour la région de l'Est; l'abbé Paul Roy, de Nicolet, pour la région de Nicolet et Trois-Rivières; Al-

phonse Brasard, Chicoutimi et Gilbert Dione pour la région de Montréal.

Au nom des anciens, Mgr Edouard Beaudoin, P.D., curé de St-Georges de Beauce, exprima sa reconnaissance à l'Ecole pour la décoration reçue. Il reconnaît que l'Ecole a voulu, par son geste, couronner l'oeuvre des pionniers qui ont fait de l'Ecole ce qu'elle est aujourd'hui, et il trace à larges traits une fresque de l'histoire de l'Ecole. Se tournant vers l'avenir, il exprime l'espoir qu'au

Matériaux de construction

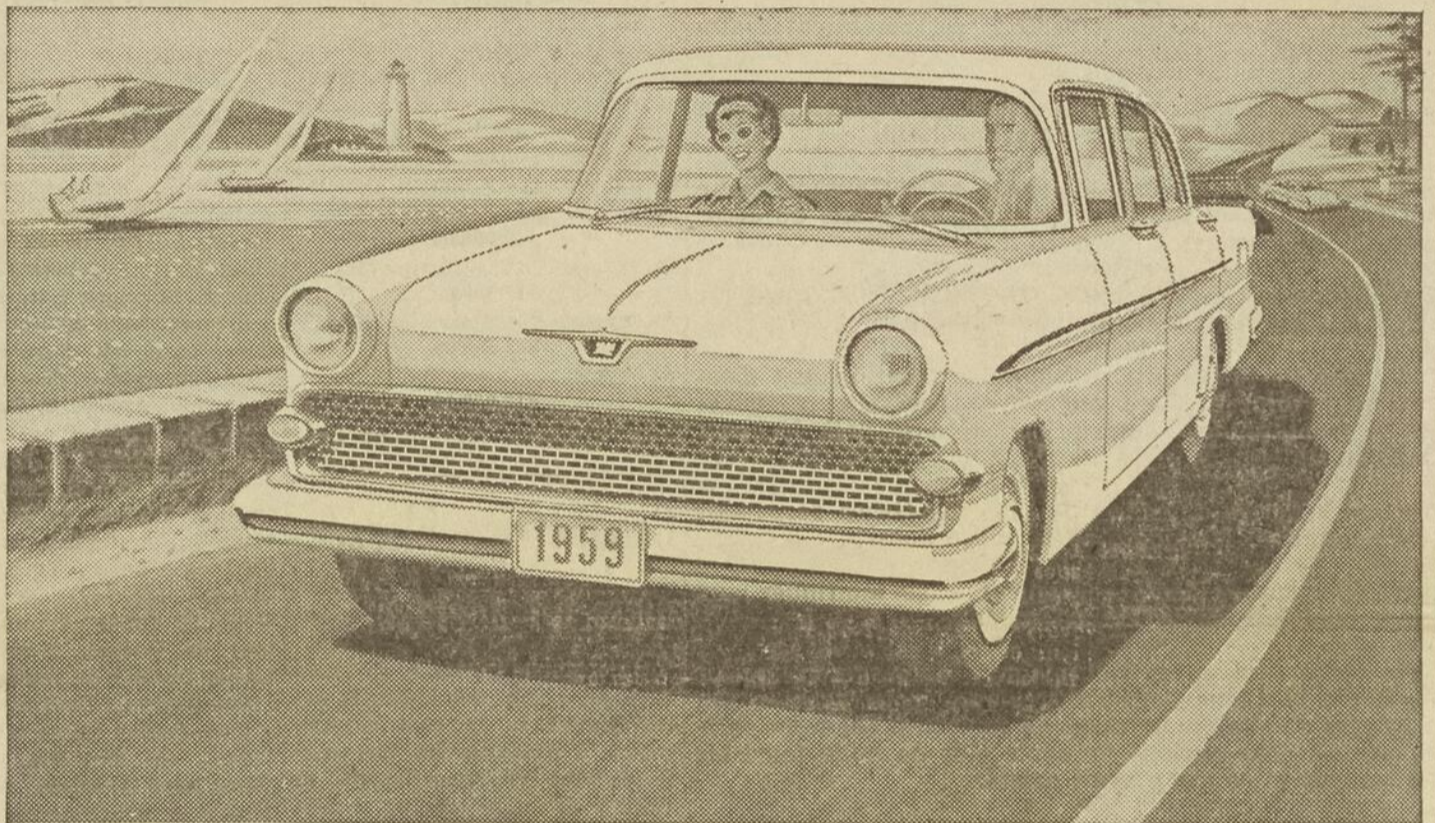
M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de
MARCELLIN LETOURNEAU INC.
à L'Isletville et Montmagny

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.,

JOS. PROULX
Montmagny 5 rue Morin Montmagny L'Isletville
Tél.: 569w Champlain: 7-5262

prochain centenaire l'Ecole ait à décorer des découvreurs, et des savants formés par un enseignement plus complet aux méthodes de la recherche scientifique. C'est l'espoir de tous, dit-il de voir que l'Ecole d'Agriculture grandisse, qu'elle s'étende non seulement à

notre province, mais que sa renommée puisse rivaliser avec les grandes écoles américaines et que nos professeurs fassent honneur non seulement à leur enseignement, non seulement à leur maison, mais à toute notre patrie canadienne".



Illustrée: la Victor Super Vauxhall

D'UN OCÉAN À L'AUTRE

la Vauxhall se vend mieux que
toute autre voiture
de sa catégorie.



Grand coffre arrière, assez spacieux pour contenir les valises de toute la famille, même pendant les vacances.

Commodité d'une quatre portes. Les portes s'ouvrent toutes grandes à l'arrière comme à l'avant, pour faciliter l'entrée et la sortie.



Confort d'une cinq places. Beaucoup d'espace en hauteur, en largeur, en longueur.

Célèbres performances de la Vauxhall. Le 4 cylindres de la Vauxhall fait jusqu'à 40 milles au gallon, et donne un long service impeccable.



Chauferette-dégivreur à air frais étudiée spécialement pour le climat canadien, fournie en équipement standard sur tous les modèles.

Bras de vitesse sur colonne de direction, toutes vitesses avant synchronisées... rien de nouveau à apprendre.

La Vauxhall, avec plus de 25%* des ventes de voitures étrangères, est maintenant en tête de sa catégorie. Est-il besoin d'expliquer que c'est parce qu'elle est la meilleure... qu'elle vous offre beaucoup plus pour son prix. Vous trouverez, à gauche, quelques caractéristiques qui appuient cet avancé. Essayez aujourd'hui même la Vauxhall... c'est celle qui se vend le mieux, qui est la plus avantageuse de sa catégorie!

*Ce chiffre provient d'une source officielle indépendante qui tient compte des enregistrements et il couvre la période du 1er janvier au 30 juin 1959.

LES VOITURES ANGLAISES CONSTRUITES ET
GARANTIES PAR GENERAL MOTORS... SERVICE D'ENTRETIEN
PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD!



Vauxhall

V-1359CF

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTMAGNY

Détailé des chars allégoriques du Terrain de Jeux

Classement selon la décision des juges.

Première catégorie Imagination

1—Jonas dans la baleine, Denis Lebel, \$4.00.

2—La Bergère, France Normand, \$3.00.

3—Adam et Eve, Robert Lespérance, \$2.00 et bonbons.

Chars non classés ou occupant la quatrième position, \$2.00.

4—Comme au Terrain de jeux Marie D. Coulombe.

4—La sculpture, Pierre Cloutier.

4—Le garagiste J.-P. Cloutier.

4—Garage bon entente, Claude Walsh.

4—L'heure des quilles, Luc Nicole.

Deuxième catégorie Actualité

1—La visite royale, Denis Caron, \$4.00.

2—Sens unique, Michel Ladurantaye, \$3.00.

3—Fusée interplanétaire, Benoit Fradette, \$2.00 et bonbons.

En quatrième position, \$2.00

4—La lutte, Bruno Boulanger.

4—La Baignade, Marie Paquet.

4—La bibliothèque, Marc Lebel.

4—La ferme Martin Létourneau.

Troisième catégorie Divers

1—Cow-Boys, Réjean Nicole, \$4.00.

2—Le Père Jogues, André Gendron, \$3.00.

3—Le Bûcheron, Gaétan Gaudreau, \$2.00 et bonbons.

En quatrième position, \$2.00.

4—Magasin de musique, Micheline Richard.

4—Croix du chemin, Raymond Boulet.

4—Patience d'une mère, Réal Gaumont.

4—Partie de cartes, Pierrette Jean.

FUTURE CITE...

(Suite de la page 5)

tants; nous ne pouvons faire moins que leur offrir l'espace nécessaire à leur développement, assurés que, par ailleurs, ces institutions nous vaudront comme par le passé des avantages incontestables pour notre enseignement. Nous n'insisterons pas ici sur les avantages non moins incontestables que nous offrent le voisinage immédiat de deux institutions fédérales, le laboratoire des Sciences et la Ferme Expérimentale; nous avons relié cette dernière à l'Ecole par une voie très large, droite et très agréable afin de rendre les communications entre les 2 institutions, plus nombreuses plus amicales et plus efficaces encore que par le passé. Et voilà un peu le pourquoi des prochains développements que nous envisa-

4—Le p'tit vieux, Conrad Ouellet.

Mention Spéciale

Tacot 1904, Germain Fortier \$2.00.

Costumes

Les nouveaux mariés, Hélène Grégoire, \$2.00.

Deux Cow-Boys, chacun \$0.50.

Vélos

Monique Després, \$0.50.

Richard Langlois, \$1.00.

P.-E. Leblanc et Denis Coulombe, chacun \$0.50.

Pancartes et portes drapeaux, bonbons.

Merci à tous ceux qui ont collaboré.

Jean-Guy Caron, ptre Directeur

geons. Est-ce de l'utopie? de l'exagération? Nous y voyons plutôt un optimisme de bon aloi.

Jusqu'ici, malgré sa pauvreté légendaire, l'Ecole a pu faire de grands progrès grâce à la compréhension de la population, au dévouement de ses professeurs et à l'aide des gouvernements. Nous croyons que la Providence nous continuera ses appuis dans l'avenir comme elle les a suscités dans le passé. Les plans de la maquette sont de M. Gérard Gaudette, professeur à la Faculté d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.

Galleries des Beaux-Arts



Galleries du Palais Central de l'Exposition Provinciale de Québec où quelque 100,00 personnes pourront admirer les différentes oeuvres présentées au Concours National d'Art et de Photographie. — Dans les mêmes galleries, on y trouvera les Travaux de Loisirs soumis par les membres des Cercles de Jeunes Agriculteurs, Jeunes Eleveurs, Jeunes Naturalistes, J. A. C., Clubs 4-H et élèves des Ecoles d'Agriculture résidant dans la province de Québec. — Ce concours, qui leur est spécialement destiné, devait normalement fermés ses inscriptions le 15 courant, mais par exception, un délai leur est accordé jusqu'au 20 août. — Les intéressés ne devraient pas perdre la chance de remporter l'un des nombreux et intéressants prix offerts dans les trois classes: filles, garçons et mixte.



La culture moderne exige les nouveaux avantages des machines Massey-Ferguson

Les nouvelles façons culturales, les nouveaux progrès techniques et les nouvelles découvertes du génie mécanique modifient et améliorent constamment tracteurs, moissonneuses-batteuses et autres machines agricoles.

Les anciennes machines ne donnent plus la maniabilité, la vitesse et le gain de temps et d'argent qui vous permettent de mieux cultiver

vos champs, à moins de frais. Le matériel démodé cesse de répondre aux besoins de la culture moderne.

Allez de l'avant avec les nouvelles machines Massey-Ferguson et libérez-vous du désavantage d'essayer de cultiver de façon moderne avec du matériel désuet. Votre revendeur local Massey-Ferguson vous fournira les renseignements complets.



Massey-Ferguson Limited
TORONTO

**REDUCTION
SUR TOUTE
LA MARCHANDISE
D'ETE**

— • —

**SUR TOUS
LES COMPLETS
ET
SPORT-JACKETS**

Jean Paul Beaumont
CONFECTION POUR HOMMES
42, rue de la Gare
MONTMAGNY

A la recherche d'anciennes maisons construites de pin blanc (pinus strobus)

Les membres des sociétés historiques et nos lecteurs en général seront heureux d'apprendre qu'une campagne a été lancée dernièrement afin d'agrandir l'intérêt envers les anciennes maisons canadiennes. Le White Pine Bureau de la Canadian Lumbermen's Association, d'églises et d'autres associations est à la recherche de rés d'édifices que nos ancêtres ont construits. Le Bureau invite les propriétaires de ces maisons ou ceux qui en connaissent la localité, à lui fournir cette information. Une exposition photographique sera ensuite mise en montre à travers le Canada.

Le but de cette campagne, bien entendu, est de montrer le rôle important qu'a joué le bois dans

le développement de notre pays — depuis les pionniers jusqu'à nos jours. Faut-il ajouter, qu'une telle exposition va nous fournir

une merveilleuse occasion de réaliser que le bois et les bâtisses de bois construites par nos aïeux, font partie d'un héritage qu'il faut conserver avec un soin jaloux. Nous invitons donc nos lecteurs qui connaissent la localité d'anciennes maisons, églises, salles paroissiales ou tout autre vieil édifice en bon état, d'en avvertir le White Pine Bureau, Canadian Lumbermen's Association, 27 ave. Goulbourn, Ottawa, Ontario.

CHASSE PROHIBÉE

Dans les provinces de Québec, de l'Ontario et de Terre-Neuve, une nouvelle législation permet l'usage d'une embarcation à moteur pour récupérer les oiseaux migrateurs tués ou blessés jusqu'à une distance de 600 pieds du lieu de tir pourvu que les armes qui se trouvent dans l'embarcation soient DECHARGÉES.

Dans le Québec, la chasse aux oies blanches est interdite d'une embarcation quelconque sur cette partie du fleuve Saint-Laurent comprise entre le Cap Maillard, Charlevoix, et l'embouchure de la rivière Trois-Saumons dans le comté de L'Islet, d'une part, et l'embouchure de la rivière Sainte-

Anne, cté Montmorency, et le quai de Berthier, cté Montmagny, d'autre part.

LES COQUILLAGES

Il y a au moins, au Canada, sept espèces de coquillages qui non seulement sont délicieux à manger, mais aussi qui contiennent des minéraux dont l'organisme a besoin, par exemple le calcium et l'iode. Les pétoncles, les huîtres et les coques sont bien connues; on trouve aussi, parmi les autres coquillages canadiens, les palourdes, les moules bleues, les bigorneaux et les mactres. Beaucoup de gens aiment aussi le calmar.

Réunion des directeurs de l'Ass. Conservatrice

Les directeurs de l'Association Conservatrice de Montmagny-l'Islet se réuniront lundi prochain, le 17 août, à 7 h. p.m., à l'Hotel Castel de la Mer, à St-Jean-Port-Joli. Le député fédéral, Me Louis Fortin, sera présent à cette réunion.

Chaque année Le Peuple est cité à l'honneur pour la qualité de ses articles et sa présentation.

Qui dit
"un
p'tit
coup
d'coeur,"



dit:
'gros gin'
de Kuyper

Blended Gin—
Distillé au Canada

La souscription...

(suite de la page 9)

- Anonyme \$3,000.00
- Mgr Jules Rancourt, P.D., V.F.
M le chanoine Joseph Fleury, M.
le chanoine J.-A. Hudon. \$2,500.00
- Mgr Alphonse Fortin, P.D., V.G.,
Pohénégamook Construction Ltd.,
Poste C.H.G.B., Gérard Simon \$2,000.00
- Anonyme (membre du clergé), M
le chanoine F.-X. Jean, M. l'abbé
Philippe Mercier, Mgr Albert
Painchaud, P.D., V.F., \$1,500.00
- M. l'abbé Arthur Bilodeau \$1,200.00
- Mgr Camille Mercier, C.S. \$1,000.00
- M. le chanoine A. Lessard, M. le
chanoine R. Rousseau, Anonyme
(membre du clergé)
M. l'abbé Roland Michaud, Wil-
liam G. Power, M. l'abbé Mau-
rice Proulx, M. l'abbé Alfred Thi-
boutot, M. l'abbé Thomas Bélanger,
M. l'abbé Damase Maranda. \$750.00
- M. l'abbé Robert Côté. \$600.00
- M. l'abbé Auguste Tardif, \$500.00
- Mgr Clément Leclerc, P.D., M.
l'abbé Georges Pelletier, M. l'ab-
bé Yvan Michaud, M. l'abbé L.P.
Oullét, M. l'abbé Jean Fournier,
M. l'abbé C.-E. St-Onge, M l'ab-
bé Ronald Landry, M. l'abbé Y-
van Morin, M. l'abbé Pierre Pel-
letier, M. l'abbé Joseph Laforest \$400.00
- M. l'abbé P.-E. Deschênes \$300.00
- M. l'abbé Aimé Talbot, M. l'abbé
Marcel Coulombe, M. l'abbé Fer-
nand Bernard.

PROMPT SOULAGEMENT DES

PIEDS FATIGUÉS



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Parlons...

TÉLÉVISION

L'âge et les sports

L'été étant la saison des activités de plein air par excellence, la prochaine émission de "C'est la vie" s'intitulera "L'âge et les sports". Elle passera le jeudi 20 août à 9h.30 au réseau français de télévision de Radio-Canada.

L'animateur de la série, Alban Flamand, aura comme invité ce soir-là le docteur Armand Beauchesne, gouverneur du Collège de la Collège Royal des médecins et certifié spécialiste du Canada. Le docteur Beauchesne indiquera alors quels sont les sports ou activités sportives qui conviennent le mieux à différents âges. C'est ainsi, par exemple, que le tennis et le badminton sont des sports très violents pour des personnes de plus de 35 ans.

Rappelons que l'émission "C'est la vie" passe, cette semaine, le jeudi au lieu du mardi et à 9h.30 au lieu de 9 heures. C'est une réalisation de Guy Parent.

Claude Léveillé chantera "les Vieux Pianos"

L'un des nouveaux venus dans la chanson canadienne, Claude Léveillé s'est acquis rapidement une grande popularité tant auprès des jeunes que des moins jeunes. Compositeur et chanteur, il interprète ses propres chansons. Lors de l'émission "le Club des

autographes" du samedi 15 août à 7h.45, au réseau français de télévision de Radio-Canada, Claude Léveillé interprétera une de ses chansons, "les Vieux Pianos".

Seront également au programme, ce soir-là, Paolo Noel avec "Oui, oui oui oui" et "les Amis" ainsi que Claire Deval qui chantera "Trudie" et "mes frères". Nous retrouverons Charlotte et Jean Durand dans une exhibition de "boléro". Comme d'habitude Pierre Paquette agira comme animateur. Réalisation Maurice Dubois.

Naissance d'un mannequin Les téléspectateurs assisteront

le mercredi 19 août à 9 heures, lors de l'émission "Pays et Merveilles" à la "Naissance d'un mannequin". L'animateur de la série André Laurendeau, s'entretiendra avec monsieur Jean Farell, couturier et esthéticien de la femme, qui apportera sans aucun doute

plus d'une précision sur l'idée que l'on se fait en général des mannequins de haute couture et de mode. Toutes les femmes seront certainement intéressées à regarder cette émission qui passera au réseau français de Radio-Canada.

Réalisation: Jean Pellerin.

Chanson et folklore canadiens

C'est au "Rythmes" de la chanson et du folklore canadiens que nous passerons une partie de notre veillée du samedi 15 août. Nous verrons et entendrons en effet, à 10h.30 au réseau français de Radio-Canada, les chœurs et orchestres dirigés par Roland Seguin interpréter "Un chat, deux chats" de Pierre Petel, "Bozo" de Félix Leclerc, "Au grand large" de Paul Legendre et Roland Seguin. Les six hommes et quatre femmes composant le chœur de Roland Seguin céderont alors leur place à Irène Apiné et Jury Gotschalks qui danseront sur l'air des deux chansons "la nuit s'en vient" de Raymod Lévesque et "Isabeau s'y promène". L'émission se terminera par "Viens avec moi" de Germaine Dugas interprétée par l'orchestre.

Réalisation: Roger Barbeau

Une demi heure pleine d'entrain

Commencée le mardi 28 avril, la série télévisée "A la mode de chez nous" sème depuis dix-sept semaines, déjà, son entrain et sa bonne humeur dans chaque salon ou cuisine...

Cette semaine l'émission passera le jeudi à 10 heures au lieu du mardi à 9h.30. Nous entendrons alors Pierrette Roy chanter "C'est incroyable" et "le Goût de vivre" René Caron lui répondra que dans "la Vie moderne", "Jamais les filles ne me chiffonnent"! Et Roger Gosselin tirera la conclusion de ses quatre chansons avec "Si tu voulais". Les "Quatre de chez nous" interpréteront la chanson folklorique "Dans les prisons de Nantes". Nous verrons également les danseurs de Simone Voyer et entendrons l'orchestre de Louis Bédard. Cette émission passera au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Réalisation: Jacques Blouin.

"Fête au village" à St-Pascal

Kamouraska

"Les jeux et les ris dansèrent à mon mariage, Mais bientôt j'appris qu'il est d'autres soins en ménage..." S'il faut en croire la fameuse "bergerette", la vie n'est pas qu'une chanson, et c'est peut-être ce que le réalisateur Paul Legendre s'appliquera à nous démontrer au cours de la prochaine émission de "Fête au Village" le samedi 15, et le mardi 18 août, à 8 heures du soir.

St-Pascal de Kamouraska, où la fête aura lieu cette fois, est un village bien connu de la province de Québec. C'est à la résidence de M. Paul-Emile-Emile Boucher, que les chansons de chez nous mêleront leurs accents à ceux des entrevues et des histoires qu'y enregistreront les micros.

Entendu d'abord à midi, le 15 août, "Fête au village" sera reprise le mardi 18 à 8 heures du soir, sous l'égide du réalisateur Paul Legendre, au réseau français de Radio-Canada.

La Guide Photographique



Des instantanés qui racontent d'une façon cohérente l'histoire de vos vacances en auto ou en bateau sont plus intéressants que des clichés pris au hasard. Faites en sorte que votre histoire en photos ait un début, un développement et une fin.

Faites en sorte que vos instantanés fassent le "reportage" de vos vacances

Le Canada a tant de beaux paysages et offre tant d'occasions de prendre des photos que vous devriez toujours inclure une caméra dans votre équipement de vacances, au même titre qu'une canne à pêche, un bateau ou un moteur hors-bord. Et, comme l'été canadien est relativement court, nous désirons profiter au maximum du grand air. Tous les genres d'activités en plein air offrent d'innombrables sujets pour la photographie.

Cet été, pourquoi ne pas faire un "reportage" photographique complet? Souvent, on prend des photos d'un grand nombre de scènes disparates. Il faut ensuite expliquer chacune d'elles aux parents et amis. Des instantanés qui suivent un ordre naturel sont bien plus intéressants.

Quand vous allez en voyage ou pendant un congé de fin de semaine, vous ne partez généralement pas sans préparatifs. Vous devriez prendre quelques photos pendant ces préparatifs... par exemple, Papa et Fiston qui reviennent de l'épicerie chargés de provisions, Maman qui fait les valises, la scène du chargement de l'auto, etc.

Une fois sur la route, il est amusant d'identifier votre itinéraire par des instantanés de quelques panneaux indicateurs. Si vous vous arrêtez pour pique-niquer, quelques clichés de la famille en train

de manger donneront les événements dans l'ordre naturel. Lorsque vous arriverez à destination, prenez une vue générale pour donner aux autres une idée de l'endroit. Puis, essayez de capter la joie des enfants qui explorent le terrain autour du camp ou du chalet et font connaissance avec leurs voisins de vacances.

Plus tard, quand la famille sera prête à aller nager dans le lac, vous pourrez facilement prendre tout un rouleau de film. Là encore, vous découvrirez que c'est plus intéressant de prendre des clichés en série — la course vers le lac, le premier plongeon dans l'eau et, si vous pouvez vous rapprocher suffisamment, les expressions de physionomie des nageurs. Terminez cette série par un cliché des nageurs qui se frictionnent avec une serviette et une vue de dos de la famille s'éloignant du lac après le bain.

Il n'est pas juste que celui qui prend les photos ne soit pas photographié; il faudra donc peut-être que vous répétiez certains clichés et que quelqu'un d'autre vous remplace à la caméra.

Suivez le même ordre d'idées pour une histoire en photos de votre excursion de pêche et d'autres activités, et vous obtiendrez la série d'instantanés la plus intéressante que vous aurez jamais prise.

25F — Jacques Lumière

"Un Fleuve Souverain" produit simultanément dans les deux langues

Le documentaire que l'Office national du film a réalisé sur l'inauguration de la Voie maritime du St-Laurent par la reine et le duc d'Edimbourg a été produit simultanément en anglais et en français. C'est sous le titre de **Royal River** que sera distribué dans les cinémas de langue anglaise, au début d'août, ce film en couleurs de 30 minutes, connu en français sous le nom de **Un fleuve souverain**. La diffusion des deux versions se fera en même temps.

La 20th Century-Fox Corporation assure la distribution canadienne et internationale de ce film qui, au Canada, au Royaume-Uni et dans les autres pays du Commonwealth, sera montré dans sa version intégrale. Les cinémas des Etats-Unis en présenteront des

versions abrégées. On croit que le documentaire connaîtra un grand succès international.

Les cinéastes de l'ONF ont eu le privilège d'accomplir le voyage royal en compagnie de la souveraine et du prince Philippe. Ils ont donc pu, à titre de cameramen officiels du gouvernement canadien, enregistrer sur film quelques scènes de la vie à bord du "Britannia". Ils ont également capté ces paysages canadiens qui tout au long du St-Laurent se renouvellent sans cesse et rivalisent de pittoresque et de beauté.

Les documentaires **Un fleuve souverain** et **Royal River** sont en quelque sorte un magnifique voyage en bateau dont les vedettes extraordinaires sont la reine et le duc d'Edimbourg.

Les nouveaux...

(Suite de la page 16)

tiers En septembre 1960, le nouveau programme de l'année pré progressivement, d'autres étapes paratoire sera mis en application seront franchies de façon à faciliter l'intégration des nouveaux programmes et à permettre une nouvelle avance

Annoncée déjà depuis deux ans la modification du cours technique a vivement intéressé les diplômés du cours secondaire; en effet les demandes d'inscription et de renseignements de leur part ont été si pressantes que le nombre des institutions où devait débiter la mise en application devra être augmenté.

COUPON D'ABONNEMENT

Veuillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom.....

Ville ou Village.....

Comté de.....

Abonnement :	6 mois	1 an
Canada	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis	\$1.50	\$2.50

TOUT A FAIT NOUVEAU
PNEU DE CAMION
B.F. Goodrich

TRACTION
EXPRESS



UNE SEMELLE QUI DURE PLUS LONGTEMPS QUE N'IMPORTE QUELLE AUTRE SEMELLE D'UN PNEU RÉGULIER MÊME EN AJOUTANT SA DURÉE APRÈS UN RECHAPAGE.

B.F. Goodrich

Montmagny Tire Shop

RUE ST-IGNACE

MONTMAGNY

La Cuisine..... et la Mode

Le problème des motifs dans la décoration

Voici un problème de décoration qui importait peu à nos grand-mères. Le vivot de l'époque victorienne était alourdi par des tapis orientaux multicolores, des tentures de damas fleuris, les housses de petits points à motifs pour les chaises et celles brodées

à la main pour le sofa, le tout dans des couleurs sombres et tristes.

Par contre, notre génération a pris l'habitude d'apprécier à sa juste valeur la simplicité, et les gens ont maintenant une préférence marquée pour les couleurs

claires, tranchées, tout en employant certains motifs avec discrétion.

Chaque pièce possède sa propre personnalité et offre d'innombrables possibilités, mais il faut tout de même observer certains principes qui doivent servir de points de repères.

Le nombre magique est trois; trois motifs et trois couleurs. Le vivot moderne s'accommodera très bien d'un grand motif, d'un peu d'imprimé et de rayures. Il y aura avantage à ce que, pour chaque pièce, on se contente d'une couleur de base pour les grandes surfaces, d'une couleur secondaire contrastante et d'une troisième qui servira à décorer et à ajouter de la vie à l'ensemble.

Vous avez peut-être l'impression d'avoir les mains liées par ces principes de base et vous pouvez craindre que l'apparence générale de la maison ne soit trop uniforme. Cependant, rien de plus faux; il n'y a aucune raison pour que deux pièces se ressemblent car ces directives élémentaires vous laissent tout de même énormément de liberté. Une maîtresse de maison choisira, par exemple, des tentures imprimées de style champêtre qui trancheront sur des murs unis, et des carpettes également unies pour recouvrir un plancher bien ciré, bien brillant. Une autre préférera des tentures de teinte uniforme à côté d'un mur recouvert de papier peint de couleurs voyantes et d'un sofa à rayures. Vos couleurs peuvent se marier gentiment ou apporter des contrastes frappants. Leurs possibilités sont infinies même si vous vous en tenez strictement au nombre de trois, comme dans le choix des motifs.

Les accessoires présentent aussi beaucoup de ressources car vous pourrez les changer plus souvent. Mais il faut insister sur l'importance qu'il y a à bien choisir la couleur et les motifs des installations permanentes.

Si, par exemple, votre tapis est vert et vos tentures or, vous avez déjà vos deux couleurs primaires pour de nombreuses années à venir. Vos murs, dans ce cas, devraient être d'un ton de vert ou de jaune doré et non pas d'une troisième couleur.

Vous devez aussi apporter beaucoup d'attention aux pièces plus petites. Pour la cuisine et la salle de bain, choisissez des tuiles de céramique de couleur unie. Si le motif de vos tuiles comporte une seconde couleur, vous devrez conserver ces deux couleurs pour le restant de vos jours. Choisissez donc vos articles permanents (tuiles murales ou du plancher) dans des couleurs qui vous plairont indéfiniment, et pensez-y à deux fois avant de vous servir d'un motif dans ces domaines.

Si vous tenez
à respecter
l'autorité établie,
lisez régulièrement

"LE PEUPLE"

MOTS CROISES No 13

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

HORIZONTALEMENT

- Qui calme, adoucit (pl.). — Fou.
- Irritation. — Nom vulgaire du moineau.
- Faire cuire à sec. — Tumeur dure aux jarrets du cheval.
- Du verbe avoir. — Route rurale. — Fils de Jacob.
- Délire furieux. — D'un verbe gai.
- Dans vitesse. — Espace vide dans l'intérieur d'un corps. — Pluriel.
- Ceux qui sont aux gages de quelqu'un. — Prêtre italien.
- La queue d'une robe (pl.). — Ch.-l de c. (Manche).
- Marque l'état. — Fl. de France. — Toi.
- Poil épais doux et frisé. — Etable de porcs. — Niais, moins une lettre.
- Rompre les dents d'un peigne. — Ville d'Italie.
- Servant à mouvoir un véhicule. — Pluie. — Abrév. d'Edouard.
- Crochet de fer. — Evêque de Lyon. — Deux voyelles.
- Pieux. — Aptitude à. — Pressa.
- Lui. — Qui a de grosses fesses. — Pron. pers. — Symb. chim.

VERTICALEMENT

- Raccommoder grossièrement. — De l'alphabet grec.
- Rogner, couper trop court. — Organe de la vue.
- Poss. — Brillante.
- Autre nom de Troie. — Chair des animaux (pl.).
- Sans lustre. — Qualité de naissance. — Ville des Pays-Bas.
- Inf. — Les tiens. — Nég. — Partie dure du corps humain.
- Personnage fantastique. — Parties latérales et inférieures du bas ventre. — Comm. de la Seine.
- Cour d'une prison. — Religieuse.
- A travers. — Qui crie. — Du verbe être.
- Manière, façon. — Empire des tsars. — Ombellifère vivace.
- Substance propre à exciter la fermentation dans un corps. — Préf. priv. — Epoque.
- Nom poétique de l'arc-en-ciel. — Créer.
- Ch.-l. de c. (Mayenne). — Marque la situation. — Deux. — Préf. lat.
- Lac au Soudan. — Nom que l'on donnait à Athènes, aux cinquante sénateurs qui formaient la commission permanente du sénat.
- Commence le 21 juin. — Double fait à du linge. — Ile allemande.

De la Soupe et des Crackers s'il-vous-plaît



ANNONCEZ "De la Soupe au Souper" par une froide soirée et vous ne manquerez pas de recevoir une réponse enthousiaste. Le spectacle d'une table dressée avec des bols fumants de bonne soupe chaude a quelque chose de réchauffant et d'accueillant.

De plus, ce menu peut être prêt en quelques minutes. Comptez seulement sur votre étagère de soupes condensées. Servez-vous une soupe aux légumes et boeuf nourrissante ou une soupe au poulet crémeuse? Faites votre choix sur l'étagère. Pendant le Carême, servez l'une des soupes maigres suivantes: tomates, légumes à la végétarienne, crème de céleri, clam chowder, crème d'asperges ou pois verts.

Evidemment, une corbeille de crackers grillés croquants va bien avec la soupe. La croustillance des crackers contraste agréablement avec la soupe chaude. Les crackers demandent aussi à être garnis de pointes de fromage ou de fromage étalé. Enfin, pour compléter votre repas, des saucisses de Francfort grillées et de la salade d'agrumes feront peut-être bien.

Essayez ces suggestions de menus avec soupe. Excellents pour beaucoup de lunchs et de soupers.

- Soupe aux Légumes
- Crackers Grillés
- Saucisses de Francfort Grillées
- Tranches d'Oranges et Fromage Domestique en Salade
- Tarte aux Bluets
- Lait, Café

- Soupe aux Tomates à la Crème
- Crackers et Fromage Fumé
- Oeufs Brouillés
- Salade de Laitue et Concombres
- Abricots
- Petits Fours
- Lait, Café

BOLS DE SOUPE

Cet Apéritif Égayera la Table à la St Valentin: Les verres de cocktail de jus de légumes V-8 bien pétillants sont accueillants pour la St Valentin si vous placez chaque verre sur un napperon de dentelle en papier blanc. C'est une façon rafraîchissante de commencer le lunch ou le dîner. Servez des crackers au fromage avec le jus.

Un Ragoût d'Huitres Vite Fait Convient Pendant le Carême: Employez de la soupe crème de céleri comme base de votre ragoût d'huitres; cela donne une nouvelle saveur appétissante à ce mets très apprécié. Faites chauffer 12 huitres et 1/2 tasse d'eau d'huitres dans 2 cuillerées à soupe de beurre jusqu'à ce que le bord des huitres commence à se rouler (ajoutez une pincée de poivre noir et de paprika aux huitres, si vous le désirez). Versez-y, en remuant, 1 boîte de soupe de céleri condensée mélangée à 1 boîte à soupe de lait. Faites bien chauffer. Servez dans des bols avec un peu de beurre sur le dessus.

Ajoutez une Garniture Appétissante aux Fèves au Lard: Des rondelles de piment vert et du fromage apportent la touche finale aux fèves au lard. Versez d'abord 2 boîtes (15 onces) de fèves au lard dans un plat-casserole. Faites chauffer environ 20 minutes à four modéré. Placez 4 ou 5 rondelles de piment vert sur les fèves; saupoudrez de fromage râpé l'intérieur de chaque rondelle. Faites chauffer sous le grill juste assez pour que le fromage fonde et que le piment vert soit légèrement cuit.

Combinez du Spaghetti et des Crevettes. Pour un dîner au spaghetti vraiment bon pendant le Carême, préparez ceci: Faites revenir 1/2 tasse d'oignons et 2 cuillerées à soupe de piment vert hachés menu dans 1/4 tasse de shortening chaud. Videz-y, en remuant, 2 boîtes (15 onces) de spaghetti à la sauce tomate avec fromage. Assaisonnez d'une cuillerée à thé de vinaigre et de gouttes de sauce Tabasco, 1/4 cuillerée à thé de sel, et du poivre. Ceci fait un dîner pour 4 et va bien avec du pain italien beurré et une salade de laitue piment vert et concombres.

Un signe nouveau —



Dow



pour les gens
à la page!

RELEVÉ ECONOMIQUE A RIVIERE-DU-LOUP

Moncton, le 10 août — Le service des recherches et développement des chemins de fer nationaux entreprendra une étude économique de la ville de Rivière du Loup.

C'est ce qu'annonce aujourd'hui M. D. V. Gonder, vice-président régional et gérant général du C.N. qui a précisé que ce projet sera mis en oeuvre le 11 août sous la direction de M. E. A. Day, représentant spécial du service des recherches et développement à Montréal, avec la collaboration de M. Lawrence Macisaac, ingénieur industriel de la région de l'Atlantique du C.N.

Cette étude sur-le-champ aura pour but de fournir une liste complète des ressources de la ville servira de base pour le développement d'emplacements industriels et commerciaux. On compte pouvoir rédiger le rapport final avant la fin de l'année.

Situé sur la rive sud du golfe St-Laurent, à environ 115 milles à l'est de Québec, Rivière-du-Loup est à proximité des marchés du Québec et de l'Ontario. La population, d'origine française, compte environ 10,000 âmes. La ville à l'avantage de services de transport par air, eau et voie de fer.

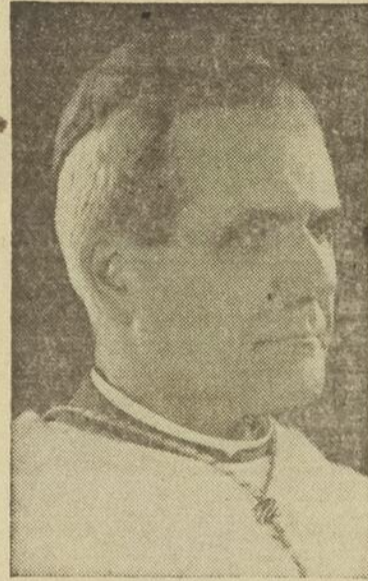
Centre important de production de tourbe, Rivière-du-Loup est également reconnu pour ces industries de bois et de pulpe. L'exploitation agricole joue son rôle dans l'économie de la région, et il y a plusieurs industries secondaires qui font de bonnes affaires. L'étude économique du C.N. comportera un aperçu des services municipaux, transport et communications, population et logement. Main d'oeuvre, industries et

commerces, institutions d'enseignement et toute autre statistique commerciale et civique ayant trait à l'expansion industrielle. Le rapport sera publié en format de brochure attrayante et distribué partout au Canada, aux Etats-Unis et outremer par le service des recherches et développement du C.N. en vue de faire connaître les attributs de Rivière-du-Loup aux

industrialistes et hommes d'affaires qui auraient intérêt à s'y installer.

M. Macisaac a laissé entendre que l'étude économique de Rivière-du-Loup serait semblable à celles qui ont déjà été faites par la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux dans d'autres secteurs de la province de Québec et aux Provinces Maritimes.

A L'ORATOIRE ST-JOSEPH



La neuvaine à l'Oratoire. S. E. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, clôturera le 9 août prochain la grande neuvaine d'actions de grâces à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal. A 3 h de l'après-midi, dans la basilique, le cardinal présidera la cérémonie de bénédiction des malades, adressera la parole aux pèlerins et célébrera le Saint sacrifice de la messe.



Exc. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique du Canada, célébrera une messe pontificale à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal le dimanche 9 août, jour de l'anniversaire de naissance du Frère André, c.s.c. Cette cérémonie, qui se tiendra dans la basilique à 11h. du matin, marquera de façon solennelle la journée de clôture de la grande neuvaine d'actions de grâces, du 1er au 9 août pour demander la béatification prochaine du fondateur de l'Oratoire.

\$4,200. DE PRIX

Au Concours 1959 "GAGNEZ A MONTMAGNY" ORGANISE PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE

Grand Prix: Une automobile 1959 }
3 prix de \$100.00 } Tirés le 30 décembre 1959

CHAQUE SEMAINE : 3 prix - \$25.00 - \$15.00 - \$10.00, le samedi à 3 h.

MARCHANDS DE MONTMAGNY, L'UNION FAIT LA FORCE!

ACCROISSEZ VOS AFFAIRES EN GARDANT LA
CLIENTELE LOCALE ET EN ATTIRANT LA CLIENTELE EXTERIEURE

Inscrivez-vous au Concours "GAGNEZ A MONTMAGNY"
avant le 26 août 1959

M. REAL LABERGE, AGENT D'AFFAIRES

TEL.: 352

Parade de sécurité routière à Victoriaville



La Semaine de Sécurité routière a été marquée à Victoriaville par diverses activités. La photo reproduite ci-dessus montre la Parade de Véhicules endommagés dans des accidents, afin d'éveiller la conscience de ceux qui prennent de trop grands risques sans se rendre compte des conséquences.

Vieux tacots et..... Cercueils chromés.



Sur cette photo, ce n'est pas une pièce de musée, mais un modèle 1917 qui, conduit sagement et bien entretenu, est en bonne condition puisqu'il prit part au défilé durant la Semaine de Sécurité à Montréal. — Quel contraste avec les chromes luisants et peintures étincelantes des 'derniers modèles' qui s'offraient à l'œil émerveillé d'une foule de spectateurs!

Mais ensuite vint la triste réalité: des camions fardiers transportant des 'récentes merveilles de la technique' transformées en cercueils chromés parce que confiées à des mains irresponsables..... Ce qui prouve encore une fois que LE CONDUCTEUR PRUDENT CONDUIT PLUS LONGTEMPS ET PLUS AVANTAGEUSEMENT!....

LES NOUVEAUX PROGRAMMES DU COURS TECHNIQUE

Depuis quelques années, à tous les niveaux de l'enseignement, les programmes d'études sont l'objet de retouches plus ou moins profondes; le cours classique a déjà subi des modifications notables; l'école normale accorde aujourd'hui une place prépondérante aux matières de formation professionnelle; le cours secondaire public se termine maintenant à la fin de la onzième année.

L'enseignement spécialisé n'a pas échappé à ce courant; depuis dix ans, un travail de mise au point des programmes s'y est poursuivi sans relâche, travail sans cesse à reprendre vu le caractère particulier de la formation qui y est dispensée. Au surplus, la préparation requise du technicien est différente de ce qu'elle était autrefois, car le développement des techniciens industriels, l'avènement de l'automatisme et l'évolution de la technologie exigent du technicien de demain plus de connaissances intellectuelles que de technique manuelle. Aussi, les programmes de formation professionnelle au niveau postsecondaire doivent-ils de plus en plus tenir compte de la formation théorique voire culturelle, des futurs techniciens, et s'y attacher davantage. C'est pour satisfaire à ce besoin que, avec l'approbation du ministre de la Jeunesse et des autorités de son département, la Direction générale des études de l'Enseignement spécialisé de la Province a entrepris depuis deux ans de reconsidérer les programmes du cours technique.

Depuis plusieurs années ce cours s'adressait tout spécialement à ceux des finissants de neuvième année qui désiraient s'orienter vers les carrières industrielles. Ils devaient faire quatre années d'études. Comme on le sait, le cours technique est dispensé au complet

dans tous les instituts de technologie de la Province de Québec. De plus, afin de le rendre accessible à un plus grand nombre, le gouvernement de la Province a doté les diverses régions industrielles du Québec d'écoles de métiers qui, elles aussi, dispensent la préparatoire et les premières années de spécialisation du cours technique. Les élèves de ces écoles terminent leurs études à l'un ou l'autre des instituts de technologie. C'est dire que les programmes d'études du cours technique institutuels relevant du ministère sont les mêmes dans toutes les régions de la Jeunesse. Depuis deux ans, la structure de ce cours a été modifiée afin de l'articuler avec le nouveau cours secondaire public après lequel on peut compléter le cours technique en trois ans. Les jeunes gens qui n'ont terminé que la neuvième ou la dixième année de plus, année dite préparatoire, avant d'être ad-

mis en première année de spécialisation.

Depuis plusieurs années déjà, on admettait dans quelques instituts de technologie de la Province directement en première année de spécialisation du cours technique, les diplômés des écoles secondaires. A Montréal même, leur nombre était suffisant pour constituer une classe distincte. Toutefois, jusqu'à maintenant ces élèves ont toujours été obligés à des adaptations parfois difficiles. La Direction générale des études envisageait la possibilité de constituer une première année de spécialisation où pourraient se côtoyer les diplômés du cours secondaire, section A ou B, et les élèves formés dans l'année préparatoire, cette formule paraissant par ailleurs de nature à favoriser la coordination de l'enseignement chez nous. Les recherches qu'elle a menées et les travaux qu'elle a poursuivis avec la collaboration

du personnel de l'Enseignement spécialisé ont permis de mettre sur pied une nouvelle répartition des matières au cours technique pour répondre à la fois à cette préoccupation et aux nouvelles exigences qu'a l'industrie pour le technicien.

La mise en application complète de cette nouvelle répartition

ne se fera que progressivement. Elle débutera d'abord dans les institutions d'enseignement spécialisé qui recevront un nombre suffisant de diplômés du cours secondaire entre autres, les instituts de technologie de Montréal, Québec, Trois Rivières, Sherbrooke, Rimouski, ainsi que quelques écoles de mé-

(suite à la page 13)



PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DU COMTE DE MONTMAGNY

Demande de Soumissions

La Corporation Municipale du Comté de Montmagny, demande, par les présentes, des soumissions pour l'entretien à la circulation des véhicules-automobiles durant l'hiver 1959-60, sur le chemin suivant:—

La Route communément appelée: Chemin du rang du Nord qui origine à la limite séparative de la municipalité de la Ville de Montmagny et de la Paroisse de St-Thomas de Montmagny et qui se dirige ensuite vers l'ouest en passant par la Municipalité de St-Pierre de la Rivière-du-Sud, la paroisse de St-François de Montmagny, et qui se termine à la ligne séparative du comté de Montmagny et du comté de Bellechasse, représentant un millage total de 12.66 milles.

Les soumissions devront mentionner le prix demandé par mille de route entretenue et les soumissionnaires devront s'engager à fournir une police d'assurance responsabilité publique couvrant l'entretien dudit chemin et tenir la Municipalité du Comté de Montmagny indemne de toute réclamation se rapportant à l'entretien de ce dit chemin.

Les soumissions devront être remises au bureau du secrétaire-trésorier, sous enveloppe cachetée et portant la mention "SOUMISSIONS POUR CHEMIN D'HIVER", et au plus tard le 7 septembre 1959, à 6 heures, P.M. —

La Municipalité du Comté de Montmagny ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

DONNE à Montmagny, ce 7ème jour d'août, 1959. —

Gonzague BELANGER
Secrétaire de la Corporation du
comté de Montmagny,
4, rue St-Jean-Baptiste
MONTMAGNY. —



Ecole de Métiers de Montmagny

COURS REGULIERS DU JOUR

Cours de métiers: deux ans
Cours technique: une année préparatoire et les deux premières années de spécialisation.

Menuiserie — Mécanique d'ajustage — Electricité
Mécanique d'automobile — Soudure

INSCRIPTION: 10 AOUT AU 1er SEPTEMBRE

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

Ministère de la Jeunesse

Hon. Paul Sauvé, c.r.,
ministre.

Gustave Poisson, c.r.,
sous-ministre.